

kitais metais vėl bus defecitas apie 50 milijonų rublių. Manoma vėl paskolę kur nors užsieniuose padaryti. O kur gi daugiau gaus pasiskolinti, jei ne pas Francijos kapitalistus, kurie jau tiek daug įdėjo caro vyriausybės mašon pinigų; bijodami, kad neprazūtų jau duotieji, — duos ir daugiau. Taigi važiuoja caras, kad visoj iškilmybėj pasirodyti Francijos kapitalistams, jog jis da yra sveikas, kad jo nepasiekia kerštas jojo pavaldinių; važiuoja caras užsieniuos, kad savo gražiomis, ant atminties iškalomis arba ant poperelio surašytomis kalbomis nors kiek sumažinti Europos įspūdžius apie Rusijos kartuves, apie mėginimą caro kariuomės užgnaužti laisvės judėjimą Persijoje, kad parodyti, jog ir Rusijoje yra Duma, žmonių atstovai, kad pats caras jau yra konstitucijiniu valdonu, nebe patvaldžiu.

Rusijos laikraštija ir piliečiai labai stebisi girdedami tokias savo valdono kalbas, lengvatikiai jau džiaugiasi permainingu sulauksiu, bene apskelbsias caras iš Anglijos pagrijęs — amnestijos. Bet kairieji jau gerai pažįsta savo valdoną ir jo pagalbinius, supranta kokiam tikslui jis taisy tas komedijas, atmena, kad jau kelis kartus buvo sakoma Dumoj, kad Rusijoje tebėra patvaldytė, nėra konstitucijos, ir ne laukia jokių atmainų, kad ir iš Anglijos carui pagrijus; nes nei jis, nei jo pagalbinkai negali suprasti, kodėl Anglija turi tokį galingą laivyną, o kodėl mažutė Japonija paskandino beveik visą Rusijos laivyną.

P.

PENSIJA.

Vertimas iš rusiško.

Fudar-Bei pasimiręs, paliko neturtingam padėjime savo pačią.

Sultanas pasigaillęjęs jos, paskyrė jai pensiją po 200 piastrų kas mėnuo. Jau praėjo ir 10 mėnesių, o našlė dar nei grašio nematė iš paskirtos jai pensijos. Ant galo ji sumanė eit į Konstantinopolį dasiznot, kaip ir kur jai gaut paskirtą pensiją. Ją stumdė iš vieno namo į kitą. Vienok galų gale jai pasisekė nueiti ton vieton, kur turėjo žinot apie jai paskirtą pensiją. Bet vartų sargas šaltai ir šurkščiaiai atsisakinejo ją įleisti.

— O, susimylės Allachas ant tavęs! Įleisk mane, ponas, kad aš galėčia gaut paskirtą man pensiją.

— Tu nori gaut pensiją? Čia? O kas tu tokia?

— Žiuleika, našlė Fudar-Bejo, teatidarai Allachas jam savo rojų. O mielaširdingas sultanas — tegelbi Allachas jį per ilgus metus — susimylėjo ant manęs ir paskyrė man po 200 piastrų kas mėnuo, bet lig šiam laikui aš nēgavau dar nei grašio.

— 200 piastrų! Kad nors vieną man Allachas but pasiuotęs.

— Tu dar gausi, ponas. Čia yra, tik įleisk mane.

— Gerai, mamute, eik. Aš nuvesiu tave pas poną, kurs tikrai žino apie tavo pensiją ir pagelbės tau; tik nepamiršk manęs, kada pastosi turtinga.

— O pagelbės tau Allachas už tavo žodžius! Aš einu pas kvi tave, ponas.

Vartų sargas nuvedė ją ant antrų lubų ir perdavė kitam tarnui.

— Mano draugas atvedė tave pas mane, mamute. Ko gi tu nori?

— Aš esu Žiuleika, našlė Fudar-Bejo. Man reikia čia gaut paskirtą pensiją.

— Pensiją? O daug tau priguli?

— Po 200 piastrų kas mėnuo, ponas.

— Laiminga moteris! Aš sunkiai uždirbu po 10 piastrų ir tai mažai kas apie mane rūpinas.

— Jūs gausit tuos 10 piastrų, tik pagelbėkit man, ponas.

— Su mielu noru, tas man nenauja. Aš nuvesiu tave pas poną, kuris gal pagelbės ir pagelbės tau.

Jis nuvedė ją į kambarį, kur gulėjo ant dyvono rukydamas poperosą koks tai ponas. Jis beveik mažai teatreipė atidžios ant įeinančių, duodamas savo „dolce far niente“.

— Ko tau? — paklausė jis.

— Geras vakaras, ponas. Tegul suminkština Allachas jūsų širdį išklausymui Žiuleikos, našlės Fudar-Bejo. Jau 10 mėnesių praėjo, kaip aš po mielaširdingam įsakymui sultano, turiu gaut po 200 piastrų kas mėnuo, bet lig šiam laikui dar negavau nieko.

— Tu nori nuo manęs gaut pinigų? Pas mane jų nėra!

— Aš žinau, ponas, bet jūs galite pagelbēt man gaut juos.

— O, atsimenu jūsų reikalą, buvo pas mane rankose, bet dabar es nežinau reikalingų poperiu ir neturiu laiko jieskoti jų, arba dasiznot apie juos. Tokis neturtingas žmogus, kaip aš, pragyvenantis už 200 piastrų ant mėnesio, nors ir nakčia gelbėčiau tave, mamute.

— Ponas, pajieškokit jų, aš jums su noru duosiu 20 piastrų, tik atlikit tą reikalą.

— Gerai, mamute, tau be reikalo gailėtis dėl manęs. Aš pajieškosiu jų da šiandien. Ateik rytoj.

Ant rytojaus, ateina našlė vel. Ji jau mato, kad reikalas eina gerai, užmoka vieną piastrą vartų sargui, dešimts tarnui, ir įeina pas raštinkiną. Jis pažiūrėjo į ją, pažino ir tarė:

— Laiminga mano ranka, mamute. Mano jieskojimas buvo pasekmingas. Štai reikalingi poperiai, tik stoka po vienų parašo. Duck man 20 piastrų, aš gausiu parašą ir rytoj duosiu tau poperius, su kuriais tu gausi pinigus.

„Mamute“ moka ir išeina. Ant rytojaus sugrijta, iš naujo moka vartų sargui ir tarnui, gauna dokumentą, kuris buvo parašytas 10 mėnesių tam atgal ir eina su juo į kasą.

Atėjus tenai ji girdi, kad nėra daugiau pinigų. Tegul ateina rytoj.

Antrą dieną ji girdi tą patį, trečią dieną ir tą patį. Čia

savaite vailščiojo ir kasdien ji girdėjo tą patį atsakymą. Septintą dieną ji ėjo labai verkdamą į kasą.

Kaip tik ji išėjo iš namo, tuojaus ją užnekino, pasitikęs koks-tai ponas, ko ji taip verkia. Jijė papasakojo visą dalyką, kaip jai reikėjo ilgai laukt, pakol gavo dokumentą, su kuriuom turi gaut pinigus; jau turi ir skolų, bet vis negali gaut pinigų.

Klausėsi jos ponas; ir kada ji papasakojo visą istoriją, maldavo pas jį, kad duotų kokį-nors patarimą. Pamįslijęs jis tarė:

— O, mamute, sunkūs dabar laikai, niekur pinigų nėra; tau prisėis dar dikčiai laukt, kol tu juos gausi. Aš negaliu tau pagelbėti, nors ir mielai tą padaryčiau; taip man gaila tavęs, kad tavo ašaros drasko man širdį.

— Ak, ponas, tai kaip gi man gyventi? Aš neturiu daugiau nieko, neturiu kuom mokēt už bustą, neturiu ką valgyt. Aš turiu jau dikčiai skolų. Pagelbėkit man, ponas, susimylėkit ant manęs. O Allachas sugrąžis tau už tai.

— Kur tu gyveni, mamute?

— Ortake, ponas.

— Ir tu kasdien važiuoji čia?

— Pėkščia ateinu.

— Geras pasivaikščiojimas jūsų metuose!

— Taip, ponas. O ką gi aš darysiu? Reikia vaikščiot.

— O kiek tu turi gaut pinigų?

— Už 10 mėnesių, po 200 piastrų.

— Tai reiškia 2000 piastrų.

— Taip, ponas.

— Žinote ką, mamute, aš patarsiu jums šitai: Tau prisėis ilgai vaikščiot tokį ilgą kelią, dikčiai da tu užmokėsi tarnams pakol gausi pinigus, o ant galo tau neišks nieko. Gal ne tiesą aš sakau?

— Tikrą tiesą sakot, ponas!

— Aš neesu turtingas vaikus, bet pasidėkavojant Allachui, dar turiu kuom pragyvent. Žinote ką? Aš pirkisiu nuo jūsų dokumentą. Tada tau nereiks daugiau vaikščiot, plešt apsiavimo, mokēt kas rytas už arbatą; tu tuojaus apsimokėsi skolas, kol dar ne tokios didelės ir tau dar liks pinigų ant pragyvenimo.

— O koks tu, ponas geras! Su didžiausiu džiaugsmu priimu tavo patarimą. Štai dokumentas, duok man pinigus.

— Palauk, palauk! mamute. Reikia pažiuret, kas čia yra parašyta; aš negaliu, be niekur-nieko duot pinigų.

„Mamute“ paduoda jam dokumentą, jis pažiūrėjo ir tarė:

— Tiesa, tau prisėis dar ilgai laukt pinigų. O tas bus tau didelis nuostolis. Aš duosiu tau 1000 piastrų.

— Tūkstantį piastrų! O, ponas, permažai but.

— Aš daugiau negaliu duot, nori imk, aš tau darau kuogeriausia.

— Priimu tavo geradėjystę, ponas, bet vistiek but permažai; duok nors pusantro tūkstantčio.

— Ne, negaliu. Duosiu 1200, daugiau nei grašio. Turiau didelę šeimyną, reikia man ją maityt, o jei aš tau duosiu

tokią sumą, tai gansiu tik nuostolį. Nori imk — sakyk, o ne tai sudiev.

— Sustok, ponas, nėra ką daryt: reikia pasimirt badu. Štai dokumentas — duok man 1200 piastrų.

Taip ir buvo. Ponas davė jai 1200 piastrų, ji jam dokumentą. Našlė verkė atsitolindama, o ponas, priedamas prie kasos ir reikalaudamas pinigų sako:

„Įsduok pinigus; 2000 piastrų aš užmokėjau už šitą poperį. 200 piastrų bus tau, o liekantie man bus“.

Kaip tik pasakė, pinigai buvo išmokėti.

Jovarelis.

NAŠLAITIS.

Pats vienas, pats vienas
Ant žemės plačios,
Kaip akmuo atskilęs
Nuo uolos kietos.

Prie miško, pas kryžių
Paguoda tik man:
Nes gera paverkti
Vienui apleistam.

Č on broliai ir sesės,
Globėjai — tėvai...
Atskirti nuo manęs
Jau ilsis senai!...

Turėjau Onytę
Rengiausi ją vest,
Ji butų man vargus
Padėjusi kęst...

Ant galo ir josios
Visai netekau
Ir jįjė šion vieton
Atsigulė jau...

Pats vienas, pats vienas
Ant žemės plačios,
Kaip akmuo atskilęs
Nuo uolos kietos...
Al. Dauznagietis.

Laiškas iš Lietuvos.

(Ištrauka priduota p. J. K. Barono).

... Naujų didelių po Lietuvą nesigirdėt, o jei kas svarbesnio dedasi pas mus, tai girdite per laikraščius. Dabar viskas snaudžia, jokių svarbesnių darbų nieks nedirba; jeigu kokį vakarėlį suruošia, tai ir viskas. Iš veikalų tankiausia loštami: „Amerika pirtyje“ ir „Nusmuko“, tai iš didesniųjų; o dabar didelėj madoj „Genovaitė“. — Aš gyvenu dabar Kaune, bet čionai nieko nėra. „Daina“ šiaip taip snaudzama dainuoja. Pirmia prie „Dainos“ (Dailės draugija) prigulėjo Liandsbergis (Zemkalnis), bet dabar prasišalino. Prie jo „Daina“ gana puikiai laikėsi, o dabar, kaip girdėt, nekaip. Prie Liandsbergio lošimuose dalyvavo keli geri loškiai iš Šančių, taigi vieną kartą jiems pareikalavus nuo „Dainos“ užmokėti nors už žygius ką išleidia ant arklių tramvajų, — „Daina“ nesutiko ir visi tie artistai atsiskakė nuo lošimų, po draug ir p. Liandsbergis. — Su p. Lekiaciu suėdavau, bet jis dabar išvažiavo į Birštonus, nes jis serga; tai yra vienas iš geriausių mūsų mokytojų ir veikėjų. Jis rašo į „Mokyk-

lą“. Aš da jo kelis veikalelius persirašiau. Su Žilinski nesuejau, nors aš jį kelis syk mačiau. — „Saulės“ kursistai šiemet taip-pat laikė kvotimus Peterburge, bet ar 7-nins iš jų „sukirto“. Dabar valdžia į juos gana blogai žiuri ir kaip girdėt, busią priversti kitą metą laikyti kvotimus prie Kauno gymnazijos. Šiemet ant tokio-pat išleidimo, kaip ir anomet, buvo su mumis kursų užveizėtojas Vokietaitis, kuris savo mokiniams, jau turintiems mokytojų palindijimus, iškalbinėjo, kad tai jie tinginiavo ir nevisi prigulinčiai lankė lekcijas tokių garsingų pedagogų, kaip davatkos p. Kubilinskaitės (lenkės), kurią tik „Saulės“ valdyba su visa kunigija užlaikė prie kursų, nes rudenį mokiniai už blogą išguldinimą lekcijų ją boikotavo. Vakar mačiau mieste Kubilinskaitę ir Stanelytę „Saulės“ kursų mokytojas; abi pasididzuodamos lenkiškai čiauska. Tai matot, kokie „Saulės“ kursų mokytojai...

Dovanokit, tamstele, kad tokias liudnas naujienas rašau; bet ką padarysi, kad taip dedasi pas mus. Aš pats pagal savęs suprantu, kad tuomet tiktai magiau svetur gyventi, kuomet girdi, jog tėvyneje klojas, o išgirdus liudnas naujienas apimama neramumas. Meldžiu parašyt į kokią mokyklą norit įstot? Knygų tamstelei nenupirkau, nes kaip rašiau, nebuvo kur nupirkti.

B.

IŠ VISUR.

× Hawaiškų salų plantatoriai išsiuntė Europon savo agentus jieskoti pigių darbininkų, kuriuos pastatytų prie darbo vieton japoniečių; mat šie, panašiai amerikiečiams, reikalauja gerų algų, o neseniai buvo iškėlę net triukšmingus streikus. Kaip girdėti, plantatorių agentams sekasi medžioti pigių darbininkų Europoje. Portugalijoje surinkę jau nemažą būrį išvežimui į Hawaii, o į Honolulū atplaukia 250 darbininkų iš Rusijos (gal ir iš Lietuvos). Taigi baltieji darbininkai iš-tums iš Hawaii 70,000 japoniečių. Civilizuoti baltieji eis dirbti už mažesnes algas negu azijatai. Kokia istorijos ironija, prie ko tai vargas ir civilizuočius priverčia!

× Filipinuose labai platinasi bašiosios rauplės. Valdžios išsiūsti agentai jau surinko kaimuose 2,900 ligonių, gyvų pradėjusių puti.

× Meksikoje grumdzian revoliucijos aidai prieš įsivyravusį ir despotizmu pagarsėjusį prezidentą Diaz. Šiomis dienomis apšaukta ant karės padėjimo dvi valstijos šiaurėje: Coahuila ir Nuevo Leon ir paliepta sutraukti kariuomenę į abidvi sostapil: Monterey ir Saltillo. Mieste San Antonio valdžia suėmė du žinomu revoliucijos vadovu: José Randalį ir Thomas Sarab'ą. Su jais paimta ginklų sąkrova ir dokumentai, kuriuose randasi čia eilia revoliucionierių gy-

venančių Amerikoje. Laukiama, kad prasidės areštai.

× Venezuelos kongresas formalščiai išrinko sau naują prezidentą ant vietos pabėgusio Europon Castro. Išrinktas buvusias vice-prezidentu, gen. Gomez. Prie jo dabar Venezuela susitaikė ir su amerikiečių kapitalistų asfalto kompanija, primokėdama šiai \$475,000 ir atsiimdama atgal duotas teises graibyti asfaltą iš Venezuelos ežerų. Pabėgusio prezidento, Castro buvė likę Venezueloj apie \$5,000,000 visokio turto, bet jį išgrobstę jo pirmeniejė sėbrai. Taip, kad dabar nieko nebėsa.

Iš Lietuvos.

Rokiškis, Ezer. ap Liepos 15 d. buvo repeticija istoriškos dramos „Pilėnų kunigaikštis“. Per repeticiją pasirodė sargybiniai su antstoliu, apsiūtė namus ir suasė protokolą ant susirinkusių už nelegališką susirinkimą, o vieną mergaitę, neturėjusią pasporto, suėmė per tą susirinkimą ir pasodinę kalėjiman. Siulant kaucijos 1,000 rublių neprėmę ir mergaitės neišleidia, kolei ateisias pasportas. Suprask dabar valdžią! Leidžiama yra rengti spektakliai ir teatrai, bet negalima prisiruosti.

D. Vedega.

Vilniuje. Jubilejaus vakaro įrengėjams pranešė Val kininko ir Kaltinėnų chorai (Vilniaus gub.) kad dalyvaušią suvientytame chore, kurį taisy mūsų gabus choravedyskompozitorius p. J. Taliat-Keljša.

Choleros belaukiant. Vilniaus sanitarų komisija liepos 14 d. tarusis, kaip apginti Vilnių nuo choleros. Pernai Vilniui taip pat grasė choleros pavojus. Taigi prie pernai išduotųjų įsakymų komisija sutarusi pridėti dar naują. Namų savininkai, susirgus kam nors jų namuose ar įtariamai nusilpnėjus, turį kuogreičiausią pranešti policijai. Be to dar komisija sutarusi išlipdyti miesto gatvėse apskelbimus, kad nereikia gerti žalio, nevirinto vandens, ngeriti degtinės; kad prieš valgant visuomet nusiplauti rankas, užlaikyti švarami kupa, apdarus, kambarius; kad valgomusius reikia labai saugoti nuo musų. Namų kiemus visi turi užlaikyti kuogeriausiaisiai. Atradus kame nešvarų kiemą, namų savininkai bus baudžiami 300 rub. arba 3 mėnesiais kalėjimo. Miesto valdyba prie vaikų ligonbučio įtaiusi 30 lovų, miesto barake 20 lovų. Žodžiu sakant, miestas skubina ruošiasi sutikti negeistiną viešnią.

Jau ir Vilniausgub. cholera. Liepos 16 d. Disnoje mirė cholera sėlininkas. Septyni varstai nuo Disnos, Mozurino kaimo, susigie cholera keli žmonės. Vilniaus gubernatorius Liubinovas ir gubernijos gydytojų inspektorius išvažiavusį į Disnos apskritį su rėdyti ir sutvarkyti greitesnė gydytojų pagalbą susirgu

siems. Gerai aprūpinas skaidomasis gydytojų būrys išvažavęs tuoj paskui gubernatoriaus.

Skirstymasis vienase-džiais labai sparčiai eina Trakų apskrities Jezno parapijoje: matyti nemaža išmuituotų laukų. Kazin delko mažas t. r. Kalvių, Užgascio ir Žemarių parapijų žmonės. Rasit nėra kam pamokyti. Darsuniškiečiai labiau krutai.

Dievo Muzikantas.
(„Viltis“.)

Suvalkų gubernijoje tv. riasi nauja pirmieivis kaimų jaunuomenės organizacija vardu „Jaunimas“, kuri žada pati švietis ir kitus švietistais: pirmieivis knygynėlius, darys susirinkimus, platinys knygas ir laikraščius. Lugalizuotis nežada, nes pasirodė, kad valdžia jei ir leidžia atvirai iškurti kokias pirmieivis draugas: tai tik dėl provokacijos, tik tam, kad susispietiusius pirmieivius į vieną vietą galėtų pigiu būdu paskui sukisti į lasas ir ištremti iš Lietuvos. Taip padarė su „S. Viesa“. Kol kas prie „Jaunimo“ jau yra prisidėję kelias ratelijų.

Iš vienos pusės reikėtų džiaugtis iš tokių apsirėikiimų, bet iš kitos gali tasai „Jaunimas“ Kalvarijos kalejimą pildyti. Kunigai jo neapkęs, tai aišku; va kas iš toliau išeis, tai galima pramatyt — dasizinos žandarai, suras slapčią organizaciją ir taip toliaus. ner ko jau pasakot.

Jeigu nori tasai jaunimas ilgiau gyventi, tegul nedaras tų įstatymų, nei nutarimų, tai ilgiau galės veikti.

Senas vilkas.

Žemaičių Kalvarija. Siemet per „didžiąją Kalvariją“ kungai kelis kartus šventino mažučius medinius kryželius (čia pat davatkū ir logamazų dirbamus). Tie pašventinti kryželiai turėję gylėti nuo perkunijos, nuo krušių ir kitų nelaimių; jie reikią prikabinti ant durų ar langų, tai į tas vietas perkunas nespirsias. Gal ir „mačys“! Bet visgi nesoprantu, kam klebonas apsergėjo Kalvarijos bažnyčią nuo griaustinio, ne tokiems kryželiams (du už kapeiką), bet pdirbdino daug brangesnį įtarymą nuvedantį griaustinio trenkimą žemėn (perkunasaragi)?

Satiškis.

Vilniaus „Rutos“ artstai. mėgėjai liepos 16 d. Marcinkonyse (Trakų pav.) perstatė dramą „Dumblynę“ ir komediją „Neatmezgomas Mažas“; vietinis choras padainavo lietuvių dainas. Lietuvių vakaras Marcinkonyse buvo dar pirmą kartą.

Teatro mylėtojas. Kas nori lošti sulietuvinatą Suchodolskio (mazarų rašytojo) 5-kių veiksmų dramą „Ukaronas“ (Chmaras), dar tebeesančią rankraštyje, tegul kreipiasi su tais reikalais prie vertėjo. Verkala: jau cenzuruotas. Antrasis: Kalvarija, Suvalkų gub. „Zagrės“ kroatuvė, įduot P. Klimui.

Petras Klimas.

Virbalis (Suvalkų gub.)

Griebdamies svetimų kalbų, o jų gerai nemokėdami, lietuviai daro didelę klaidą ir drauge sau blėdį. Tai parodo nors ir šioks atsitikimas. — Man laukantis Virbaliuje, užėjau į valsčiaus teismą pažiopsotų. Teisėjas, pagal įstatymų, kiekviena byla paskaito rusiškai, o paskui, kas rusiškai nemoka, su ta's kalbasi lietuviškai. Pasitaikė vieno vaikino byla, kurs policijos buvo apskųtas už tai, kad be pasporto išėjo iš savo krašto. Tas vaikinas lietuvis, rusiškai vos žeberioja. Vienok savo nekaltybę jis prirodinėjo rusiškai. Bet, matyt, nei teisėjas jo kalbos gerai suprato, nei jis teisėją permauė. Pagalios teisėjas paklausė to vaikino (žinoma rusiškai):

— Tai ko jūs dabar norite?
— Necego, — atakė vaikinas.

— O gal jūs norite, kad jus aštriau nubautume?

— Tak t'čno vaše blogoro dija.

Na ir nuteise kvailą vaikiną trims dienoms į belangę. Išėjęs iš teismo visi kaltino vaikiną, kam jis nemokėdamas rusiškai kalbėjo. „Kad nemokėčiau, tai nei nekaltėčiau“ — atrėžė krutių atstatęs vaikinas-lietuvis.

K. Stiklius.

Graziškiiai (Vilkaviškio pav.). Mūsų klebonas mėgėta, kad prieš jį žmonės labai nusizėmė ir kiekvieną jo žodį šventai pildytų. Dėlei nusizėminimo stokos šiemet atstatė vargonininką, paskui atsitraukė ir zakristijonas. Dabar gi atstatė ir varpininką, visai biedną žmogelį, be jokios iš ano pusės kaltės — tik per neteisingsus liežuvius.

Laikraščių skaitymas — Graziškių raštine pareina šie laikraščiai: „Liet. Uk-o“ — 9 egz., „Lietuvos Žinių“ — 2 egz., „Šaltinio“ — apie 30 egz., „Viltis“ — 3 egz., „Vienybės“ — 2 egz. Iš užsienio: „Ranka pelnio“ — 1 egz., „Lietuvos“ — 1 egz., „Vienybės Lietuvosninkų“ — 2 egz., „Žvaigždės“ — 1 egz., „Darbininkų Viltis“ — 1 egz., „Kovos“ — 2 egz., „Dilgelių“ — 1 — ir „Žmonių knygyno“ — 1 egz. Reikia priminti, jog išėjė į Ameriką savo broliams ir pažįstamiems siunčia nemažą įvairių laikraščių skaičių. Be to ateina „Kovos“ 5 num. ant komisio.

J. Siniukas.

Naumiestis (Suvalkų gub.) Nesenai munitinėje buvo sumintas ukininkas Adomaitis iš Viltrakių kaimo. Jis veė paraką. Manoma, kad buvo apskųtas, nes jam atvykus į munitinę, tiesiog ēo žiuretį ir vežimo dugnių, kur ir surado paraką. Pugnibė buvo dilypinė. Matyt, kad Adomaitis nuo senai tuo užsiima. Dabar turės užmokėti arti tukstančio rublių pabaudus.

Silpnutis Švyruolis.

Didelis — Likiskis (Alytaus pav., Kal. pav.) Liepos 3 d. ant kelio rado užmūstą ir peiliu subadytą žmogų — Smaną Ivaškevičių. Įtariamai ir sumiti: Adomaitis ir Joku

bas Daukša su sunumi Jurgiu. Žmonės kalba, buk Ivaškevičius 1907 m. sudeginęs visas Daukšos triobas su javais ir gyvuliais ir dabar Daukša jam atkeršijęs. Ivaškevičius savo laikui buvo geras arkliavagis.

Simanas.

Vilkaviškis (Suvalkų gub.) Liepos 21 d. kazin koks piktadarys nušovė gijtantį iš mugės Vincą Visgirdą ir sužeidė jo draugą. Užmušėjas suimtas.

Silpnutis Švyruolis.

Skriaudžiai (Marijampav.) Buvo jau rašyta, jog Oną Krušinskienę papjovė koki tai nežinomi žmonės. Dabar suėmė J. Ankudavičių, kuris pirmiausia iš Krušinskienės priezasties sėdėjo kalejime 10 mėnesių. Kaip girdėt Ankudavičius visai nekaltai žėdi. Mat pas mus tai taip — kas buvo kartą iklivęs, tai tas ir toliau už viso svieto prasikaltimus atsako.

K. Sakalėlis.

Pilviškis (Suvalkų gub.) daktarui Jurgiu Bludziuskiui, buv. „Sviesos“ skyriaus valdybos nariui, prisakyta Varšavos general-gubernatoriaus VII 26 d. išsikraustyti iš Lenkų Karalystės, kol bus kokias nors joje apsauga.

Palavėnai (Ukmergės pv.) Per Akmenų sodzių nesenai prajojo apie 70 dragunų. Jie buvo apsistoję sodzių arklius girdyti. Ukinininkai labai nusigando, nes nežinojo kur ir ko tie dragunai jodineja. Kai kurie manė, jog jie plaks ir šaudys žmones. Tuotarpu buvo tai paprasti manevrai. Tas pat dragunų būrys, atvykęs į kitą sodzių — Vadziunės, apsinakvojo klojime pas ukinininką A. Kumstį. Išmynę ir priteršę klojimą, jie išgriovė užgardes, kur sukraminama rugiai, ir nieko neužmokėję išėjo. Ukinininkas turėjo apie 20 rub. nuostolio. Kada jis paprašė užmokėti jam už tai, ficierius atsakė: „Tut ne vaša volia, a naša“ (čia ne jūsų valia, bet mūsų).

Akmeninis Dusas.

Šimonis (Ukmergės pv.) Pro mus perėjo keli kareivių būriai; jie tyrinėja aplinkinių vietas dėl rudens manevrų, kurie busią rugjučio mėn. Ukmergės ir Zarasų paviete. greičiausia Svedų krašte. Kariuomenės sueisią arti 50 tukstančių iš Rygos, Mintaujos, Kauno ir Vilniaus. Žmonės užsakoma taupti ēdą ir valgytą, už kuriuos busią mokama. Už padarytasias blėdes, išmindziotus lukus, tiek pat busią atliginama — dėlto susidarysiančios tam tikros komisijos nuostoliams nuspreiti. Valstiečiams, žinoma, nereikia tyletti, nuo kareivių nukentėjus.

Gbk.

Južintai (Ežerėnų pav.) Nors pas mus ir nedaug tėra sentikių, bet ir tie patys nerimastanija: nori bėgti iš Lietuvos. Jie užtato arba atiduoda nuomon savo žemę ir važiuoja Tomskan, arba kur kitur Sibiran. Jie noriai parduotų savo žemę, bet negali...

R.

Nuteista nužudyti bu-vusis dūmos atstovas. Kurško karo teismas nagrinėjo Ščigorovo revoliucionierių valstiečių bylą. Nuteista nužudyti buk už užmušimą šūpų 9 žmonės ir jų tarpe buvusis antrosios dūmos atstovas Plianich; katargon gi nuteista 25 žmonės, jų tarpe buvusis pirmosios dūmos atstovas Merkulovas ir šventikas Molotkovas; ištremti į Sibirą nuteista 34 žmonės ir pagalios kalejiman 1 žmogus. Išteisinta 20 žmonių. Rašo, kad visur jau nurauminta, o tuo tarpu karia vis ir karia po senovei. Kada gi to galas?

Nauji kalejimai. Kalejimų vyriausybė liepė pradėti statyti 4 kalejimus: Baltstogeje — 365 žmonėms, Sizaruniuje — 200, Blagovieščenske — 350 ir pas mus Lietuvoje, Siaraviose — 210 žmonių. Taip pat manoma padidinti garsųjį Štelburgo kalejimą. Visa tai apsieis pusantro milijono rublių. Tai kur eina žmonių pinigai.

(„Liet. Uk.“)

Choleros bijo. Daktarų inspektorius sužiņojo, kad Vilniun atvažiavo iš Pskovo 10 šeiminų žydų, pabėgusių iš ten iš baimės apsirgti cholera. Inspektorius prnešė apie tai policmeisteriui, kad sujieškotų kur šitie palēgeliai apsigyveno, o miesto valdyba kad įsakytų daktarams-sanitarams apžiureti juos.

— Vidaus reikalų ministerio padėjėjas Križanauskis pranešė Kauno gubernatoriui, kad viršiausiai užtvirtintoji kovai su cholera ir dziuma komisija pripažinusi, jog Ežerėnų, Panevėžio ir Ukmergės pavietams gresias choleros pavojus.

Kybartai (Suvalkų gub.) Liepos 6 d. Vilkaviškio zandarų viršininkas darė kratas Virbalyje pas Raudondvario Punišką ir Kybartuose pas Pr. Svolėlį ir Butkų. Visur beveik nieko uždrausto nerado.

Raguva (Ukmergės pav.) Liepos 11 d., bdirbant lauke Jačūnų sodžiaus ukininkui Jasevičiui su sunum, užėjo per kunią. Jiedu pasislėpė nuo lietaus po medžiais. Tuo tarpu trenkė perkunas ir užmušė Jasevičiaus sunų, apie 14 metų vaikiną. Buvo dar užkasė jį žemėn, bet nebeatsigaivino.

Nevėžys.

(„Liet. Žinios“.)

IŠ AMERIKOS

Prezidentas Taftas išvažiavo ant vakacijų į savo pavarkėlį Beverly'je, Mass. pakraštyje Bostono Azutekio.

Mokesciai nuo turto ir įplaukų tapo užtvirtinti Alabama valstijoje, kuri dabar įneša, kad šitas bātų pridėta prie konstitucijos Jung. Valstijų kaip priedas. Tai bus da pirmutinė valstija Amerikoje ką uždeda mokesčius ant kapitalistų turto.

Sudegino lošikų mašinas. Paoli, Ind., valdžiai paliepus policija išgabeno ant gatvės

pinigais lošikų mašinas, priklausias tuliems Taggart ir Sinclair, ir akyvaizdoje valdžios atstovų sudegino. Mašinų buvę vertos \$30,000. Degant mašinoms visa apylinkė subėgusi žiuret ir plot delnais.

Lauzo streiką. Garsus plieno streikas ties Pittsburgu pagimdė ēielą eilę suiručių, ačiu valdžios užstojmui už kapitalistus. Dirbtuvių valdyba vienvalios gabena naujus būrius streiklazių, o streikininkai juos gauda ir peria kailį. Kitus veda pas fotografistą ir nutraukia jų veidrašius, kad išsiuntinėti po visą Ameriką, kaip profesionališkų kapitalistų bernų, kurių visur darbininkai saugotusi. Tarpe streikininkų ir streiklazių tolydzio švytruoja peiliai ir revolveriai.

Pereitą nedėdienį Schoenville's priemiesty įškilo kovatare streikininkų ir kareivių. Laikraščiai praneša, kad tose imtynėse žuvę aštuoni žmonės: šerifas, 1 kareivis ir 6 streiklazių, apat daugybės pažeistų. Iš tos priezasties suareštuota nemažas skaičius streikininkų.

Vėl nauji centai. Perreitu mėnesiu pasklido po Ameriką 28 milijonai naujų centų su Linkolno paveikslu, kuriems modelį buvo nupiešęs artistas Victor D. Brenneris ir padėjėjas apačioje piešinio savo vardo inicialus — pirmasias litaras „V. D. B.“ Dėlei šito tuli Amerikonai pakele didelį triukšmą, nes Brenneris paeinas iš Rusijos ir dar ēas žydas, kurio tėvas „brieziukais pirkliavęs“, todėl centai ēas sudergti. Valdžia bigotų balso paklausiusi ir dabar paliepta Philadelphiajos pinigų dirbtuvei išleisti naujus centus, be minėtų inicialų. Pasklydusiegi centai taip gi pasiliksia jau žmonėse.

TARP AMERIKOS LIETUVIU.

Brooklyn, N. Y.

Rugpj. 9 tą dieną Lietuvių Rubsuvių Unijos 54-tas ir 58-tas skyriai laikė minių susirinkimą su prakalbomis. Tikslu buvo — apkabėti reikalus dar ueprigulinėjų pirmuosius darbininkų. Įsirašymų mokeskis tapo specialiaškai sumažinta norintiems prisidėti prie unijos. Susirinkime dalyvavo apie 2000 žmonių. Prisirasė prie unijos 150 naujų sąnarių, kas reiškia, jog lietuviai rubsuviai jau pradeda matyti ir suprasti reikalą vienybės, nes tik susivienyję tegali savo mierį atsiekti. Mat, kuomet lietuviai ēi neturėjo unijos, tai turėdavo dirbti po 12-ką ir daugiau valandų per dieną, galius, susiorganizavus jiems tapo su pagalba streikų iškovota 9 valandos ir geresnė mokeskis. Kadangi ir dabar, neprigulintie prie unios darbininkai — „skebai“ dirba po 10 valandų per dieną, tokiu būdu kontraktoriai iš jų gali daugiau pasinaudoti ir dēito tuli iš kontraktorių stengiasi unijai dar kenkti nepriemimu unijistų darbininkų į savo šapas, nes

reik suprasti, kad kontraktoriai gauna nemaž pelno uždėdami kasdien po valandą kiekvienam darbininkui viršiaus; tas juos ir priverčia ignoruoti unijistus. Bet reik manyti, kad su laiku ir „skebsai“ susipras ir prisidės prie unijos, kadangi tame yra l. imėjimas, o ne nuostolis.

Kalbėjo šie: Juozas Bučina: savo kalboje n. rodė, kad pagerinimas visokių mašinių tukstančius darbininkų išvaro iš darbo ir priverčia badauti, tad reik aniems organizuoties į unijas ir kovoti už trumpinimą darbo valandų ir tokiu būdu vėl visi darbininkai turės darbą. Antras kalbėjo J. V. Liutkauskas. Jis savo kalboje nurodė, kad darbininkai turi savo rankose visą spēką, tik jie nemoka naudotis ir kad unija nėra vienintelis įrankis, su kurio pagalba būtų galima darbininkams laimėti; unija yra tik kaip ir lementorius, iš kurio darbininkas gali išmokti pазinti visasvietinės darbininkų unijos galę. Trečias kalbėjo nesenai atvykęs iš Lietuvos J. Kačergius. Jisai savo rimtoje kalboje nurodė, kad kontraktoriai „bosai“ klaidingai mano jausdami save ēas darbavias, nes jie jais nėra; jie yra tik darbininkais, turinčiais galę priversti „grinorius“ atlikti daug darbo už mažą mokesį ir tuomi pasirodyti ponams darbdaviams ką jie gali — tokie bosai. Pagal J. Kačergiaus nuomonę, yra tai kazokiškas knutas liežias darbininko sprandą. Toliaus ragino kontraktierius — „bosus“ susivienyti su „grinoriais“ ir visais to amato darbininkais ir išvien padėt kovot už didesnę mokesį ir trumpesnes valandas dieninio darbo, nes tik tuomet darbininkas daugiau laimės, kuomet trumpesnes valandas darbo iškovos. Ketvirtas kalbėjo J. Šaltis. Jis savo kalboje ragino visus nepigulinčius prie unijos rašyties, parodė daug pavyzdžių iš unijų gyvenimo ir taipgi ragino kiekvieną darbininką studijuoti socializma, nes tik jame darbininko išgaunamas. Penktas kalbėjo Jos. Solotowski rusiška.

Uzkvietimai buvo spaudinti lietuviškai, lenkiškai ir angliškai, vienok į susirinkimą atsilankė tik lietuviai, išis to galime matyti, kad pas visus darbininkus dar tautybė stovi ant pirmutinės vietos, ir pagal tai reik spręsti, kad dar daugelis metų prasilinks iki kol darbininkai galės susitelkti į tarpautišką vienybę.

Dar-Bus.

Wilkes Barre, Pa.

Labai retai galima patęmėti korespondencijas laikraščiuose iš ēionai. Rods kaip ēion lietuvių ir nesiranda, bet kur tau. Yra gan didelis skaitliskas, nes apie 6-7 tukstančiai. O kaslink jų krutėjimo, tai net gēda ir kalbėt: vieni tik lenkų bažnyčią težino, kiti arių, tretį vokiečių, ir t. t. Pažįstu daug lietuvių, kurie jau visai nenor lietuvių nei susitikti gatve einant...

Pradėjo išeidinēt ēion lietuviškas laikraštis „Draugas“. Kaip patyriau, tai prie spaus-

tuvės ir gi dirba lenkai, (o gal tai tik išvirtėliai?) Teko girdėti nuo kai-kurių čionykščių lietuvių, kad „Draugas“ — tai geriausias laikraštis, nors jam pasirodžius Chicagos „Katalikas“ pradėjo labai rekt priešais „Draugą“. Sunku įspėti, kuriam iš jų reikėtų geriau tikėt; bet visgi naudingų skaitymų daugiau galima rast „Katalike“. Da gi turiu pridurti, kad „Draugas“ ne kaip praktiškai elgias samdydamas svetimtaučius darbininkus. Juk Amerikoje yra užtektinai ir lietuvių; kai-kurie dėl darbo stokos užsiima visai negeis tina kuom kitu.

Kaip skaitėme laikraščiuose, p. M. Petrauskas atvažiavo, ir lankėsi net Scrantone. Wilkes Barrii lietuviams reikėjo užkviesti su referatu arba koncertu; bet stoka buvo užmanytų. Pas mus viskas menka tarpsta. Girdėtis buvo, kad advokatas Lopata gavęs paraginimą (gal nuo kun. Žilinsko) surengti apvaikščiojimą 40 metų sukaktuvių lietuvių migracijos Amerikon, bet ir tas jo rankose dingio.

O kurgi tamsiam lietuviui įieškot apšvietos, jeigu jau ir apšvietesnieji ją tik sau pasiilako...

V. Lietuvaitis.

Rochester, N. Y.

Per šiuos paskutinius metus šiame miestyje labai pasididino lietuvių skaičius, iš kurio atsirado ir geros minties žmonių, pasirupinusių tuojau tverti darbininkiškas ir tautiškas draugijas. Neblogai šiandien čia gyvuoja L. S. S. kuopa ir S. L. A., kurias labai persekioja tamsūs parapijonai, šmeizia jas zodžiais ir darbais. O dėl ko tos minėtos kuopos susitverė, jie nesirupina žinoti; jei kas nori apie tai paaiškinti, tai jie griebiasi peilį arba akmenį. Matydami parapijonai, kad negali sulaikyti šviesos plėtojimosi, nutarė kviesit visus į bažnyčią be jokio užmo kesčio, be to kiti žadą sutverti „komisią“, kuri rūpintusi prašalinimui iš dirbtuvių visų socialistų. — Matot, kokis tamsybės pasišventimas!

Siomis dienomis ant šio miesto kapinių rado nužudytos ir sukoneveiktos jaunos merginos lavoną. Nespėjus pasklisti žiniai apie tai, jau parapijonai pradėjo skelbti, buk iš „Kodak Park“ dirbtuvės areštavę 4 socialistus, itariamus žmogžudystėje. Darbar, girdi, Jungt. Valstijų valdžia jau išnaikinsianti visą tą bedievišką partiją už tokį darbą. Bet neužilgo pasirodė, kad areštuota ne socialistai ir ne iš dirbtuvės, bet iš dviasios seminarijos; kaip girdė jau nuo žmonių, esą areštuoti 4 klierikai, kurie, manoma, užganėdinę savo gyvuliškus jausmus, nelaimingą mergaitę nužudė, kad pasilikytų tas amžinoje slapytbėj.

J. V. M.

Easton, Pa.

Pradžioje liepos išnetyčių pasirodė pas mus Eastone kun. Delianis. Pirmiausiai ano pasirodymas apsirėškė Philipsburge, ten jam pradėjus rinkti pinigų ant zvakučių tuo tapo sugaišytas policijos iš

priežasties pikčiurnų, kurie atsiminę Miluko stebuklingas kelines, o pajutę tą, kurį gyvėsi Milukas apavęs, pasistengė uždaryt savo duris.

Apsigyvenus ant keleto dienų kun. Delianui Eastone, vieną gražų nedėdienį jam pasisekė sušaukt ant miesto kapinyno gerą burelį lietuvių, kuriems ant atviro oro kunigas pasakė prakalbą. Kalba buvo agituoji; pusėtinai išba rės fanatikus, išpeikęs apskritai fanatizmą, ragino visus su jungtomis spėkomis tverti parapiją, įsitaisyt bažnytelę, kunigą ir t. t.

Sekantį nedėdienį 13 d. liepos tapo sušaukta viešas susirinkimas Pensylvanijos gelkelio stoties svetainėn. Šį kartą kun. Delianis vėl kalbėjo, beveik ant tos pačios temos, tik truputį daugiau priminė apie socialistus, paaiškino, kad socialistų yra geri politiški mieriai ir kad jų tikslas paremtas ant teisybės. Užbaigdamas kalbą išvedė, kad Eastono lietuvių butinai turį sutvert ką-nors naujo, padėkim sau — kokį pašelpinį klubą. Taip ir sužadino sutvert pašelpinį klubą; iškart prisira še apie 30 narių. Klubas paremtas ant alaus ir degtinukės... Šiandieną jau ir mes turime kuom pasigirt: per triusą kunigo Deliano turime nuosavę lietuvišką užeigą — karčemelę...

Apart augščiau minėtų nuveikimų kun. Deliano tapo atlaikytos kelios pamaldos kambaryje ir suvičiavota viena pora.

F. L.

New Britain, Conn.

(Nuo mūsų korespondento.)

Siais laikais tarp vietinių lietuvių įvyko daug nesmagių atsitikimų. Štai 16 d. rugpjūčio rado sklepe pasikorūšį lietuvių Andrių Lenkauską, 40 metų senumo; velionis paėjo iš Suvalkų gub., Krosnos parapijos, paliko moterį su 3-mis vaikučiais. Priežastis, kuri priverė jį nusizudyti, tai šeimininki nesutikimai. Velionis nuo nekurio laiko negalėdavęs ir gulėti stuboje, kaip jis sakydavęs: „negaliu pailsėti stuboje dėl savo moterės visokių išmetinimų...“ Todėl gulėdavo sklepe. Prieš nusizudymą apsirėdyta moteriškoms drapanoms ir... pasikabinta ant diržo.

Nepersenai čia pasimirė džia J. Skirpsta vidius, Suvalkų gub., jaunas vaikas 24 metų. Gydesi Hartfordo ligonbutyje, bet jau nieko negelbėjo, — turėjo atsiskirti su šia pasaule. Velionis prigulėjo Žirgvaikio draugystėn. — Lietuviai prastai labai vėlai pradeda gydyties, kada jau stebuklo reikėtų išgijimui. Be to apie higienišką užsilaikymą ligos laiku nei mūsų žmonės rūpinasi, nei mūsų šviesuoliai juos to mokina. Gaila!

15 d. š. m. keletas lietuvių susirinkę pas tulą lietuvių, pradėjo linksmities; bet linkmybė tuoj pavirto į peštynes, iškur policija paėmusi smarkuolius nuvežė belangen, kur kaltininkai užsimokėjo apie po \$10. Tai mat lietuvių jau ir nupirkot vieną „šerą“ (akciją)

naujam kalėjimui, kurį žada neužilgo čionai statyt...

Čion viena lietuvių suareštavo tulą A. G. — jaunikaitį už paragaviną užginto visiaus...

Kada iš New Britaino jaunuomenės išnyks panašūs atsitikimai, sunku įspėti; bet tai gedą darote visiems lietuviams su panašiomis bylomis.

Scranton, Pa.

16 rugpjūčio nedėlioje vietinis lietuvių klebonas nustebino parapijonus savo pamokslu. Išėjęs pradėjo nei šį nei tą pasakot: pradėjo nuo „Raudono Gaidžio su juoda š...“ — iš kurio spaudžią „liekarstas šmeravimui“ (originališki išsireiškimai) kokių tai patriotų. Paskui emė pasakot apie kokį ten pilvotą „perliorį“, kad pardavinėjęs nesventint as „dievo-mukas“ ir kitus tikėjimiškus daiktus. — Iš sykio norėjo parapijonai bėgt laukan, bet kad tuoj nubaigė, tai ir klausytojai apsiraminio. Vienok girdėtis, kad zakrastijonas ir keletas parapijonų nusidavę pas sveikatos užveizdą pasiteirautų ir labai esą susirupinę iš girdeto pamoksl...

Z. Arzėvičius.

Waterbury, Conn.

8 šio mėn. turėjome parengę prakalbą. Kalbėjo kun. Žilinskas iš So. Bostono. Labai nusisekė. Žmonių buvo saleje 354, ir surinko aukų \$38 94. Kun. Saurusaitis labai agitavo, kad žmonės neitų ant kun. Žilinsko prakalbų. Net paėmęs prakalbų apgarsinimą parašė laišką ir tą viską pasiuntė vyskupui. Vyskupas apgarsinimą pasiuntęs kun. Žilinskui. Žinoma, kun. Z. turėjo pasiaiskinti prieš vyskupą ir perstatyti Waterburio prabaščius, kaip žmogių neaiškiaus proto, nes, girdi, jisai nieko nesupranta. Vyskupas pavelijo kun. Žilinskui vaziuoti į Waterbury. Kun. Saurusaitis dažinojė, kad nieko negelbsti jo įskundimas, tą patį nedėdienį užsakė per pamokslą sekančiais: „Šiandien bus prakalbos ant 103 Green gat. Kalbės koks tenai vyras iš Bostono. Kas mylite, galite eiti pasiklausyt.“ O kai buvo prašytas užsakyti susirinkimą, tai atsiskakė, girdi: „o! kun. Žilinskas per daug nužengęs nuo kunigystės. Aš negaliu sakyti, kad mano parapijonai eitų klausyti jo prakalbų.“

A. Stankevičius.

Laiškai Redakcijon.

Gerbjamoji redakcija!

Kaip jau yra žinoma daugumas skaitytojų *Jovaro* raštus mėgsta. Gaila, kad jo kaiturkurie raštai dar guli nespauzdinti. Gal kas norėtų išleisti šį puikų apsakymėlių rinkinį, p. v.: „Per kovą į šviesą“; Rytas, Iš Gegužynės, Dvieju draugų pasikalbėjimas, ir tt. Ir antrą rinkinėlį eilių: „Vargdieno dainos“, kuris dabar yra pas p. J. Baltrušaitį, Philadelphia. Su sąlygomis galima kreipties šio adresu: Šiauriniai, Kauno gub. Nikolaevskas ul. namai Burbos, butas Mackevičiaus, Kriščiūnui Jonui. Russia-Lithuania.

NEKALTYBĖ.

— Pagal Horacijų.

Tam, kurs nekalt's, be nuodėmės gyvena Nereikia murinų lanko, neigi kalavijo, Nei vilyčių, mirties nuoduos' mirkytų Į strainų lanką,—

Laisvai jis kelias per audringas Zirtas, Be baimės perlips Kaukazo kalnynus, Pereis tolimas vietas, ką svajingoji Hidaspė plauja.

Kada sau linksimą daigą bedainuodams, Laisvas nuo rupeščių, be jokių ginklų, Vaikščiojau po tankias, kurčias girias, Ir vilkas bėgo,—

Tas baisus žvėris, tik matomas plačiose Šilų pragalynės' pas karingus Danus... Ko n'augina Jubos šalis, nei liesa Lavrų motina.

Nuneškk mane tenai, kur pliki laukai, Miškuos' nedvelkia vasaros vėjalis, Ten, kur pasaulį dengia šaltais ukais Jupiteris pikt's;

Nuneškk mane arti pas saulės ratus, Kur žmonės negyvena, — ten, kur ugnis: Linksmi šypsodams visur aš dainuosiu Jautrią dainelę.

Menkutis.

KATINAS IR VEIDRODIS.

— Pagal Ilarioną.

(Sakmė.)

Išriestasprandžiai, neva išmintingi, Kurių gyvenimas praeina Jieškojime tokių daiktų, ko nieko ant vie[ro] [to neranda, neužina—

Pasekit katinu ir bukit protingi!

Ant dyvono minkštai sėdėdams, Katinas, Marcuku vadinams, Prausė burną ir tyliai niurzgėjo; O prieš jį ant sienos veidrodis kabėjo. Tik, žvilgt į veidrodį! ir — šerį pastatė: Nes jame, kaip vienas, sau lygų pamatė; Sokęs ant sienos, stiklan snukių savo, Pagriebt manydams, taip smarkiai užgavo, Jog nubildejo ant grindinės stačiai, Ir apsil-izęs, pyktį liedams plačiai, Suriko: „aš suprantu: Stiklas permatomas... paminėsi man tu!“ Soko pagauti... Stebuklai! — išnyko,— Tiktai ką matė, bet kur jis paliko? Atbėgęs atgal, į veidrodį žiuri, Ir vėl prieš akis savo priešą turi. „Palauk, žinau kaip! busi mano“ — tarė, Šoko ant viršaus, pilvu pasikorė,— Dvi koji, panertęs, vienoj pusėj turi, Kitos dvi — kitoje, į veidrodį žiuri; Ir vėl mato kijas, snukį ir uselius, Griebė visos' pusės' iškėtęs nagelius; Kaip reik nepataikęs žemėn nubildejo.— (Išidėkit tą galvon, mūsų užriestuosiai!) Žinot nebnorėdams, ko negal suprast — Galvą pakabinęs, susimušęs nosį,— Nuėjo katinuks su žiurkėms patrėsti, Murmėdams pamokslą: „Ne mums tas ž'noti, Ką katino protas negali valioti!“

G. B. Raitelis.

Cukraus suvartojimas.

Statistika mėgsta apviešti visus gyvenimo kampelius ir po to dalinties rezultatais savo darbo su plačiaja visuomėne. Apie vartojimą valgomų daiktų taip gi vedama pilna statistika. Čia paduodame tik ką apskelbtas žinias apie suvartojimą cukraus kai-kuriuose didesne se valstijose. Taip va, Anglijoj kiekvienas žmogus suvartoja per metus po 60 svarų cukraus; amerikoni — 54; danai — 44; šveicari — 42; švedai — 30; norvegai taipogi 30; fran-

czai ir vokiečiai — po 25; olandai (hollandai) — 22; belgai ir italai po 20; austrai — 16; ir, ant galo, rusai tik go 10 svarų cukraus. Metinis pasauly suvartojimas cukraus siekia 12 milijonų tonų (skaitant toną po 2000 svarų).

(Iš „Viestnik Znanija“.)

K. J. Baronas.

Kritika ir bibliografija.

Birutė. *Žemkalnio, dviejų veiksmų melo drama.* Vilnius 1906. pp. 22.

Iš muzikališkų sceniškų veikalų turime tik vieną — vienatinę originalinę viršų minėtą melodramą, su Miko Petrausko kompozicija. Tai yra fantazija apie Birutės su Kęstučiu susitikimą ant Palangos kalnelio, dabar „Birutė“ vadinamo. Kas matė pernai Chicagoje tą melodramą ant scenos, sako buk ji padariusi nemažą įspūdį ant žmonių-žiurovų; net dabar bile ką užklausus apie vaidinimą „Birutė“, matai kaip tas iššaukia ant jo veido malonų nusišypsojimą, o jau pagyrimų — nesuskaitai... Tas tiesa, nes turinys — gana interesingas, kalba daili, lengva, geras sceniškas paveikėlių susstatymas — vis tai gerosios melodramos pusės. Parašyta jinai pusiau proza, pusiau eilemis; eilės daugiausiai be rimos, bet parašytos taisykliškai, visur užlaikančios ritmą, todėl tinka gerai muzikai. Taip gi ir pasiskaitymui yra žingeidi ir nenuobodai.

„Birutė“ rodos tik du kartu tematė mūsų sceną: Vilniuje ir Chicagoje; ją yra ytin sunku pastatyti, nes veikime turi dalyvauti suvirš 70 asmenų, choras ir reikia daugelio kitų nepaprastų dalykėlių. Šiomet ją išvisime, be abejo, ir Amerikoje, atvykus p. M. Petrauskui. Chicagoje tikrai bus pastatyta. Geistina butų, kad ir visų didesniųjų kolonijų lietuvių pasistengtų suruošti savo sceną ir pasirupintų ypač gi parodyti žmonėms „Birutę“.

Vinciuinas.

Kokia mums reikalinga tvarka. *Iš rusų kalbos vertė J. Pleiryus. Išleido „Lietuvos Ukiminkas“.* Vilnius, 1907. pp. 20.

Kiekvienas perskaitęs šiąją brošiūrėlę žinos, kas tai yra žmogaus, jo sąžinės, žodžio ir spaudos liuosybe; kaip valdosi žmonija bei valstybė savo išrinktaisiais atstovais per visuotiną, bešališką ir lygų balsavimą. O šiuo momentu gyvenant, reikia tie dalykai butinai žinoti, reikia juos gerai suprasti ir gyvai permatyti. Brošiūrėlės turinys labai įdomus, daug ten prakiliųjų minčių galima atrasti. Perskaitykite.

M. Bėdušis.

KAIP NERASZYT.

(Patarimas kadir ne vaikams.)

Paėmus plunksną į rankę žmogus išlieja savo jausmus. Užtai reikia ne sklaidyte juos sklaidyt, bet švelnia srovele išliet. Nereikia pakelt plunksnos nuo poperiaus, pakol žodį neparrašai. Kai prie šito įprasi, tai tada nekeli plunksnos augštyn, iki viso sakinio neparrašysi. Taip ištobulinsi savyje minčių nuoseklumą. Neikuomet nepradėk rašyt neapmąslinę, ką turi parašyti. Pirmiau turi savo galvoje jau turėt rašto paveikslą, tada pradėk rašyt. Tik šitaip elgdamos paliksi nuoseklum rašytoju.

Nerazyk pašiuku rankraščių spaudai.

Nesuglausk žodžių rašydamos. Tas erzina skaitančiam akis ir jau sukelia jame piktumą ant rašiusio. Atmink, kad išvingiavimas — išviniojimas visokiais laukais — kilpomis raidžių reikią žmogaus tuštumą. Pratinkies raides daryti taip paprastas, taip apvalias, kaip tik galima. Kiekvienas jas paskui skaitydamas pamjįs, kad esi šusitvarkęs prote ir pasielgimuose žmogus. Pasaulyj viskas apvalu, nes tame randasi nuoseklumo centras. Akje taip gi mėgsta apvalias raides, kaip nealsinančias ir neerzinančias matymo nervų. Kaip mes pagiriame žmogų švariai, bet paprastai apsirėdžiusi, o pasijuokiam iš pasipnošusio, bet ne

tvarkaus pliuskio. taip - pat ant juoko ištatom tucs, kurie stengiasi visaip ištaiyti - is ukineti rašdami raides, o paciuame savo rašto turinyj palieka skyles vejui lekiot. Rašyk letai, tvirtai ir paprastai, tuomet isdirb-i savyje tvirta protą.

Nerašyk smulkiai, kad reiketu mikroskopo skaityti juo rankraštis. Smulkus raštas gadinga skaitandiam akis, be to pareiskia, kad jiji rašiusis yra smulkiu motyvu, menku ideu žmogelis.

Dauguma uzmiršta pabraukti raidę t, uzdeji taškelius ant i, padeti kirėtukus viršuj ar apačioj tam tikru balsianosiniu ra džiū. Arba kiti bando pabraukti t, bet jų brūkšneliai kaži-kur nulėkę, arba taškeliai ant i nuriedęje net visai ant kitu zodziu. Sitekie rašytojai tuoju pasirodo nieko nepaisantys ant savo pasielgimū; jiems rašto darbas neatrodo gražiausiu proto vaisiumi, bet kokiu tai niekniekiu, kurj lyg per prievartą reikia atlikti. Ir ist kro tokiu žmoniū nuomonė visuomet buna iskritik, jie niekam negali itikti, pagalios nei sau. Ir jų rankos raštą skaitantis visuomet pamjlsys apie rašiusi is blogos pu-ės.

Daugelis yro ant tiek t nginiai, kad rašydami m, n ir u nenori plunksnos pavedioti taip, kaip reikia, bet sulieja raides i istia virvute; tu skaitytojau, jei nori, is-irink sau katra čia m, katra n, katra u.

Tie, katrie mėgsta raides išvinguot, tankiai jie tą padaro ir rašydami adresu. Girdetis, kad tuli žmonės joki būdu neiškaito adresu, todėl atsakydami rašiusiam iškerpa adresą iš laiško ir prilipina ant kopert-ės, tikėdami, kad rasi laišku nešiotojas tas virvutes kaip-nors išnarplios.

Kaip-kurie taip skubina rašyt, lyg nori visą pasaulį surašyt; pertai daro klaidas kas antras zodis. Paskui šitas kladas taiko ir šitam gaišta laiką, kurj butų sunaudoję vely tam, kad lėčiau ir su apmąstymu rašyt, negu daryt taip negratu raštą. Be to šitokie rašytojai tankiausiai taiso klaidas tam pačiam zodij, taip kad paskui tokis raštas jau visai nebegalima skaityt. Jau jeigu koki zodj apsiriki, tai verčiau jį visai užbrauk, o viršuj parašyk jo vieton kitą. Bet geriausiai yra visai klaidu nedaryt. Ir tas niekados neatsitiks, jeigu tik apmąstydamas ir išlėt-ė rašysi. Žmogaus protas negali padaryti viršiaus savo spēkų. Daryt reikia tiek, kiek tuomtarpu gali nors ir mažiau.

Grazumas raurakščio visuomet charakterizuoja žmogų ir švarumą, nuoseklumą, sumanumą ir vice versa Yra patirta pedagogijoje, kad tie, kurie mokinasi kaligrafijos (grazuorakščio), visuomet išidirba labai sympatišką ir visiems malonų savo pobudj.

Kregėdunaitis.

H. Sudermann.

Jonas Krikštytojas.

Penkiaveiksmė tragedija su prologu.

ERODAS. Moteriške!... kaip... (nebegali išsijudinimo kalbėti.)

ERODIJADA (šypsodamosi). Sakyk. Nes, jei nereikalauji manęs meilei, tai gal reikalauji manęs kam kitam.

ERODAS (perėję kelis sykius per sceną). Kuriam neikuomet neprilygiai? Kuo yra žmogus, kuris rustybėje saldžiai juokiasi... Bailyt... Kuo yra žmogus, neteisybę kalbasi... Vaidmainys... Kuo yra žmogus, kuris rija savo pono seilę... Tarnaujančū? Ne... Nes taip darė ir Jis... Bet su sijudinime traukė iš makšties kardą ir kapojo į galėlius — draugą ir priešininką, kiekvieną, kas tik jam ant kelio stovėjo. Net visagalys Rymo valdonas drebėjo prieš jo galybę... Ir mano kraujas pradeda virti ir aš noriu... bet aš neturiu kardo. Todėl aš ir toliau saldžiai juokšinos ir, kaip Erodas suns, ir sekantis jį, kaip bezdionė, rysin kunigų seilę...

ERODIJADA. O jei šventyklos kunigai atsiotų prieš tavę kaip apgynėjai nuo įsirdisū žmoniū, ar tuomet mažiau abejotum apie save!

ERODAS. Apie save neabejoju. To gi, apie ką kalbi, neikuomet negali buti.

ERODIJADA (prieina prie vidurinių durų ir atidaro jas. Įeina durininkė). Ką man praneš!

DURININKĖ. Ponia, atvyko iš arcikunigo du pasiuntiniu su nauja žinia.

ERODIJADA. Įvesk juos salėn... tegu ten palaikia. (Durininkė išeina.)

ERODAS (rusėiai šypsodamosi). Gal jau jie skelbia tai visam pasauliui? Gal naujus prakeikimus praneša!

ERODIJADA. Klysti, drauge. Mažas palaiminimas skverbiasi į duris. Jeigu patinka tau, įleisk jį.

ERODAS. Sapnuoj!

ERODIJADA. Paklausyk. Kodėl pergreitėjau pirm tavęs šitan tušdian namui? Kaip tik atvykau čia, nuo to laiko vedu derybas su kunigais...

ERODAS. Tu!

ERODIJADA. Ir ką gi, jei neslėptum nuo žmoniū nusidėjėla, bet įvestum rytoj šventyklon? Ar gi tai nejuokinga butų valanda, jei arcikunigas taip tėviskai priimtų pabėgusią tavo brolio moterį?

ERODAS. Ką gi jam užtai pardavei?

ERODIJADA. Dovanuojama tai, kas duodasi.

ERODAS. Itikės tau tas, kas jų nežino — šitų aukuro plėšikų.

ERODIJADA. Atbulai. (Tyliai.) Turime pridėti ir užtikrinti, kad neikuomet nesirupinsime Ryme Judėja, tuomet gal ir sutiks.

ERODAS. Ir ką gi atsakai ant to —

ERODIJADA. Prižadėjau. Kaip gi kitaip?.. Už save... O taip-pat ir už tavę...

ERODAS (rodydamas į save). Dar nieko nelaimėjai, o jau išduodai!

ERODIJADA. Juk rodėsi man, tarsi šią valandą girdėjau tavę šaukianties kardo... (šypsodamosi.) Tapęs karalium, galėsi užmušinėti visus, kuriems prižadėjai, kad nebūsi juos.

ERODAS (žiurėdamas į ją). Moteriške!

ERODIJADA. Ar vis dar tebesirodo tau, kad apleidžia namus dėl pabučiavimo?

ERODAS. Net bėisis man žiurint į tavę... Bet jei net kunigus palenkei savo pusėn, vis gi nežinau gerai dar šimtagalvių žmoniū. Savo karalini svaidė kadais čia aukas veidan, Barachijaus sunų nužudė tarp šventyklos ir aukuro. O ar nežinai, kad mieste yra Krikštytojas!..

ERODIJADA. Prie jo, patariu tau, artinkies tik su budelio kalavija (juokiasi).

SCENA 6.

Tie patys. Jabada ir keli tarnai.

JABADA. Dovanok, pone, avinėlis gatavas.

ERODAS. Pirmiausiai išklausysime juo kunigų, jeigu taip juo, jeigu taip — patinka mūsų valdonei.

ERODIJADA (šypsosi patvirtinančiai). Visi išeina.

SCENA 7.

Jonas. Mirijam.

MIRIJAM (įeidama dėšine puse pro duris). Teikies palaukti, rabbi, čia jos. Ką įsakysi tavo tarnaitėi.

JONAS (pakrato galvą).

MIRIJAM (bučiuoja jo rubus ir išeina).

SCENA 8.

Jonas stovi valandėlę vienas. Paskiau įeina Salomeja lydima Mekos, Abi ir kitų dvielj mergalių.

SALOMEJA (prieina tyliai net prie gonkų, žiūri į Joną, įeško ant savo krutines žolyno ir, nieko neradusi, grįžta atgal prie Mekos). Duok, ką turi už juostas. (Ima rožes, kurias paduoda jai Meka ir svaido jas žemyn.) Nematė jų... Atnešk daugiau žolynų ir mūsų artas atneškite... Meka pasiilks. — Kitaip bijočiau. (Mergaitės, išskiriant Mėką, išeina.) Tu, Judėjos tyru gyventojau, neapgalės manęs tavo akių žvilgėsis. (Sugrįžta mergaitės.) Duokite... rožes — (slėpia galvą žolynuose) Dar norėčiau turėti narcizų. Ne, pasiilkkite ir dainuokite dainą, kurią išmokiau jus vakar, tą dainelę, kurią dainuoja Antiochijoje šokėjos... Tik tyliai, kad nepersigastų mūsų... Kur Mirijam?

ABI. Nenorėjo.

SALOMEJA (per dantis). Nenorėjo!.. Pamatė rožę... Pakelkia ją — kaip kažką, kuo neikuomet... Te jų daugiau — daugiau — daugiau — (pila rožes ant jo).

MERGAITĖS (dainuoja dainelę arfoms pritarianti).

JONAS (žiūri nustebęs augštin. Žolynai pilijasi jam ant galvos; jis traukiasi atgal). Kas gi čia daro esu juokus iš manęs!

SALOMEJA (pamažu nueina žemyn). Aš, mokytojau!

JONAS. Kas tu esi!

SALOMEJA. Aš esu lygumų rožė.

JONAS. Žaisk su sau lygiais... Manęs gi neliesk... Arba eik ir pašauk tą, kuri pašaukė čia mane...

SALOMEJA. Motiną!

(Toliaus bus.)

Nereikalingo žmogaus gyvenimas.

Maksim Gorkij.

— Taip. Vokiečiai — godūs. Jie rusų tautos priešai, nori mumis užkariauti, nori, idant mes viską, visas prekes, pirktime pas juos ir atiduotume jiems savo duoną — vokiečiai neturi duonos... būnų panaitė... gerai... čirvų dviakė, gilių dešimtakė... Dešimtakė... —

Primerkęs akis, jis žiūrėjo į lopus, atsiduksėjo ir sumaisė kortas.

— Abelnai visi svetimtaučiai, užvydėdami Rusijos turtingumui ir galybei... du šimtu penkioliktas padalinimas... nori sukelti pas mumis maištą, nuversti nuo sosto carą ir... tris tuzai... hm... na, ir pasodinti visur savo vyriausybę, savo valdžią ant mūsų, kad galėtų mumis gerai apvogti ir į beturtę atvesti... Tu to nenori?

— Nenoriu! — atsakė Jevsiejus, nieko nesuprasdamas ir bukai žiurėdamas į greitus jo pirštų judėjimus.

— Na, taip. To niekas nenori! — užsimislįjęs pratarė Petras, vėl išmėtęs kortas ir glostydamas sau žandą.

— Tu esi rusas ir negali norėti, kad... kad tai būtų... todėl tu privalai kovoti su revoliucionieriais, svetimtaučių agentais, privalai ginti Rusijos laisvę, caro valdžią ir gyvybę — štai ir viskas. Supratai?

— Supratau... —

— O kaip tas reikia daryti — paskui pamatys... Tik nežiopsok, mokininkis atlikti, kas tau bus liepta, gerai... Mūsų brolis privalo žiūrėti ir kaktą ir pakaušiu... o jei ne — tai gausi po gerą spričių iš priešakio ir iš užpakalio... Lapų tuzas, būnų septynakė, gilių dešimtakė... —

Pabeldė į duris.

Atidaryk! — liepė Petras.

Įėjo rudas garbiniuotas vaikėsas su taca ir samovaru.

— Jonai, tai mano pusbrolis... jis gyvęs su manimi... pritaisyk šoninį kambarį... —

— Klausau! Ponas Čizovas buvo atėjęs, — nebalsiai tarė Jonas.

— Įgėręs?

— Biskis yra... Norėjo užeiti.

— Užberk arbatos, Jevsiejau! — tarė šnipas, tarnui išėjus. — Įsipilk, gerk... Kiek tu gaudavai algos policijoje?

— Devynius rublius...

— Pinigų neturi?

— Ne...

— Reikia gauti ir pasisiūti sau rubus, negalima vis vienuose ir tuose-pat vaikščioti... Tu privalai visus patėmyti, tavę — niekas... —

Jis vėl pradėjo bambaėti, kortas rokuodamas Jevsiejus gi patylomis įspilė arbatos, norėjo kaip-nors apimti keistus šios dienos įspudžius ir negalėjo — jautėsi ligoniui. Jį kratė šaltis, rankos drebėjo, norėjosi atgulti į kėrtę, užmerkti akis ir gulėti taip ilgai, nepasikrutinančiai. Jo galvoje betvarkiai kartojosi svetimi žodžiai:

— Kame gi ta tavo kaltė? — tarsi plonai klausia Pilipas Pilipovič.

— Dorimedontą — užmušė! — sausiai praneša šnipas ir džiaugsmingai šaukia: — Šešioliką sykių tas pats!

— Pasikarsi tu! — girdis lygus balsas Rajisos Petrovnos.

Kaž-kas dikčiai sudavė į duris iš karitoriaus. Petras pakėlė galvą ir užklausė:

— Ar tai tu, Saša?

Už durų rusėiai atsakya:

— Na, daryk!

Kuomet Jevsiejus atidarė duris, prieš jį svyrnodamas ant ilgų kojų, išsitiesė augštas vyras su juodais usais. Jų galai nusiėjo iki pasmakriui ir, turbūti plaukai buvo kieti, kiekvienas laikėsi atskirai. Jis nusiėmė kepurę, parodė pliką galvą, metė kepurę ant lovos ir stipriai patrynė delnais veidą.

— Kepurė šlapia, o tu meti ją ant mano lovos! — patėmijo Petras.

— Velniai nematę tos tavo lovos! — nemandagiai atsakė svečias.

— Jevsiejau, pakabink švarką...

Svečias atsisėdo ant kedės, ištiesė ilgas kojas ir, užrūkęs poperosą, užklausė:

— Ką tai reiškia... Jevsiejau!

— Mano pusbrolis... Arbatos nori?

— Męs visi broliai, jei esame nuogi... Degtinės turi!

Petras liepė Klimkovui pareikalauti degtinės butelį ir užkandą, Jevsiejus padarė tai ir atsisėdo prie stalo taip, kad svečias nematytų iš už samovaro jo veido.

— Kaip einasi sukčiam? — paklausė jis, galva

rodydamas į kortas.

Petras staiga pasikėlė nuo kedės ir greitai tarė: — Radau paslaptį, radau!..

— Radai? — užklausė svečias ir palingavęs galvą, pamazi pridėjo: — Kva-ailas!

Petras pagrobė knygutę ir karštai tęsė, badydamas į ją pirštu:

— Palauk, Saša!.. Jau šešioliką sykių išėjo taip-pat, suprant? O aš iš viso tik tukstantį du šimtu keturioliką sykių padalinau. Dabar kortos vis tankiau atsikartoja. Reikia padalinti du tukstančius septynius šimtus ir keturius sykius... suprant?... penkiasdešimtis du sykių po penkiasdešimtis du.

Paskui visus padalinimus atkartoti tryliką sykių — sulyg kortų skaičius — trisdešimtį penkius tukstančius šimtą penkiasdešimtis sykių. Ir atkartoti padalinimus sulyg spalvos skaičių — šimtą keturiasdešimtis tukstančių šešius šimtus aštuonis sykius.

— E-e, kvailas! — pratarė svečias, linguodamas galvą ir jo lupos susiraukė.

— Kodėl, Saša, kodėl, išaiškink! — nebalsiai šukavo Petras. — Juk aš tuokart žinosis visus padalinimus, kokie tik gali atsitiikti lošime... pamjalyk! Pažiūrėk į savo kortas, — jis prikišo knygutę prie veido ir ėmė skubinau skaityti, — lapų tuzas, būnų septynakė, gilių dešimtakė — reiškia, pas partnerius: pas vieną — čirvų karalius, būnų penkakė ir devynakė, pas antrą — čirvų tuzas ir septynakė, gilių panaitė, tretysis turi būnų panaitė, čirvų dviakę ir gilių dešimtakę!

Jo rankos drebėjo, ant kaktos blizgėjo prakaitas, veidas tapo jaunas, geras ir malonus. Klimkovas, žiurėdamas iš-uz samovaro, matė ant Sašos veido didelės neaiškias akis su raudonomis gislėmis ant baltymų, stambiai, tartum ištinusia, nosį ir ant geltonos kaktos odos tinklą spuogiukų, sutupusių vainikeliu ant visos kaktos. Nuo jo atsidadė aštrum, nemalonus kvapas. Tas žmogus priminė Jevsiejui kažką baisy... Petras, prispaudęs knygutę prie krutinės ir mojuodamas ranka ore, su džiaugsmu šnabzdėjo:

— Juk aš tuokart galėsiu be klaidos lošt. Prašijuoks į mane šimtai tukstančių, milijonai!.. Ir nėra čia... sultybės, ... nėra štukos... Aš — žinan! Žinau ir — daugiau nieko! Viskas taisykliškai!..

Jis taip balsiai sudavė sau į krutinę, kad sukosėjo, o paskui, ant kedės atsisėdęs, ėmė patylomis juokties.

— Kodėl neduoda deginės? — rusėiai paklausė Saša, metęs į žemę poperoso galiuką.

— Jevsiejau, eik, pasakyk... — skubinau pradėjo Petras, bet tuom tarpu subeldė į duris.

— Tu vėl geri? — užklausė Petras, šypsodamas.

Saša siekė su ranka butelį.

— Ne, aš dar negeriu, aš štai tuojuos... pradėsiu gerti... —

— Juk tai kenkia prie tavo ligos... —

— Degtinė ir sveikiems kenkia... degtinė ir vaidintuvė... Tu, paveizdan, greitai iš proto išeisi... —

— Neišeisiu, nesibijok... —

— Išeisi! Aš matematiką pažįstu, aš matau, kad tu esi stabas.

— Kiekvienas turi savotišką matematiką! — neuzgaudėntai atsakė Petras.

— Tylėk! — tarė Saša, palengvėliais iščiulpė degtinę iš taurelės, panaostė šmočiuką duonos ir dar sau prisipylė.

— Šiandieną aš, — pradėjo jis, nuleidęs galvą ir atrėmęs sulenktais rankas ir kelius, — dar syki kalbėjaisi su generalu. Patariu jam — duokit pinigų, sakau, aš surasiu žmones, įsteigsiu literatišką klubą ir išgaudysiu visus, visygeriausias niekšus... visus. Išpūtė žandus, išvertė savo pilvą ir atrėmė „skatina *") — aš, sako, geriau žinau, kas ir kaip reikia daryti. Jis viską žino! O kad jų numylėtinė nuoga šoka prieš fon-Rutceną, tai to jis nežino... ir kad dukktė pasistengė išmesti vaisių — taip gi nežino... —

Jis vėl iščiulpė taurelę ir dar įsipylė.

— Visi „svolačiai“, ir gyventi negalima... Syki Maiziešius liepė papjauti dvidešimtį tris tukstančius sifilitikų. Tuomet žmonių nedaug tebuvo, tėmyk! Jei aš turėčiau galę — aš išnaikinačiau milijonus... —

— Save pirmiausiai? — paklausė Petras, šypsodamas.

Saša, neatsakydamas, zaunijo, tartum klajodamas:

— Visus tuos liberalus, generalus, revoliucionierius, paleistuvingas bobas... Didelį launą ir — degtinį! Prigirdyti žemę krauju, įtręsti ją pelenais ir bus vaisių... Sotūs muzikai išrinks sau sočius viršininkus... Žmogus yra gyvolis ir reikalauja geros ganyklos, derlingų laukų... Miestus — panaikinti... Ir viską, kas nereikia... viską, kas neduoda man ir tau gyventi taip, kaip gyvena ožiai, gaidžiai... viską po velniais!

* Skatina — galvijus. (Vert.)

(Toliaus bus.)

Apsisaugokite!

„V. L.“ š. m. nr. 1 pajieško vaikiną apsidėmimui kas tokia iš Detroit, Mich. Dabar „V. L.“ nr. 30 ir vėl, kaip sužino- ta, ta pati ypata po vardu B. Michailiūtė, jieško vaikiną. Ši jieškotoja vyro pirmiaus vadi- nosi Aldona Tvardauckiūtė, Zuzana Motovičiūtė, o dabar B. Michailiūtė. Ji jau prigavo vaikiną iš Valparaiso, Chica- gos, Wilkes Barre, Pa. ir Pro- vidence, R. I. Kad daugelis nepasiduotų avanturistei, pra- nešū jos išvaizdą: tamsiai pil- kų akių, geltonų plaukų, švie- saus ir linksmo veido, drąsaus budo, 5 pėdų 8 colių augščio. Kalba lietuviškai, lenkiškai, rusiškai, angliškai, moka ir vokiškai, bet slepiasi. Rašo gerai 3 pirmose kalbose. Pora metų Amerikoj. Girdėtis, kad Lietuvoj paliko savo vyrą pa- davusi į budelių rankas.

Artesnių žinių galėsiu su- teikti ypatingai.

J. J. Neniūs.

688-10th ave. Box Zeeger, New York City.

Szis-tas.

Apie Alaską. Alaska yra milžiniškas žemės plotas, dau- giau kaip 600,000 kv. mylių, kurios apie 200,000 mylių dar nepalytėta tebėra kultūros ranka. Vienok ir iš mažai kultivuotų jos sklypelių 1908 m. išimta apie \$20,000,000 ver- tės mineralų, iš kurių \$19,000,000 vertės auksa. Labai truk- do šalies plėtojimąsi susineši- mų prastumas. Visoje Alas- koje tėra vos 452 mylios va- žiuojamų kelių, 300 m. gelž- kelių ir 397 m. čiulizimo šliu žemis ledu. Pagerinus susi- nešimus Alaskoje atsidadys darbas didelėms darbininkų minioms.

Nauji raštai.

Išsivystymys Dievo anot D-ro O. Z. Hanish Lietu- viškai Sutašė J. A. Zečius. 1909, Seattle, Washington. Pustl. 9. Kaina 5 c.

Krasos dėžutė.

A. R.:— Tokios knygutės, kur būtų surašyti Amerikos gelžkeliai, lietuvių kalboje nėra.

F. Klimkevičiui:— Tai menkniekis, jei tas ar kitas su kunigu vaikščioja po stubas Gal but, kad anot tamstų miestely išsiplatinusio paska- lo, jis yra „c'cilistas“. Težias tai dar ne socialistas ir jiem- nėra ką užmėtinėti.

Mūsų žingunė.

M. Kapočiūtė — „Ar ne- reikalingas teatrališkių kuopų susivienijimas?“ *Viena Mo- terėlė* — „Atakymas A. An- tonovui“. *Barabošius* — „Po- piežija“ (iš prof. Haekel). *V. K. Račkauskas* — „Saulė teka“. „Kur yra teisybė, kur ji pasi- dėjo?“, „Sonetas“, „Dainelė“. „Kaladnikai arba kat-rgi- niai“ (eilios). *P. Norkus* — „Pansfermijos hipotėzė“, A

Karvelis — „Prie moterų klausimo“. *S. Strazdas* — „Vakare“, „Vargšai“, „Aš myliu“ (eilios). *Vincūnas* — „Dėlei Pan-airiškos sąjun- gos“.

Per „Liet. Ukin“. redakciją: *J. Dzenkauskas* — „Kudiky- tė“, „Atsiskyrimas“, „Mylima- jai“, „Sudiev“, „Arzuolas“, „Broliai!“ (eilios). *Al. Dauž- nagietis* — „Našlaitis“, „No- ras“ (eilios). *Tautonis* — „Išėivių daina“. *Vargovai- kis* — „Gegutei užkukavus“, „Ant pievų“, „Pavasario dai- na“, „Ant Šešuvės“ (eilios). Žinios, etc.

Kooperacijos pakvietimas.

„Lietuvių Vartotojų Draugija Williamsburge“ kviečia visus akci- jonierius ir pašalinius norinčius įsi- rašyti, pributi 27 d. rugpjūčio 7:20 val. vakare po No. 78 Grand st. Brooklyn, N. Y., kur bus svarsto- mas atidarymas krautuvių, t. y. gro- sernios ir mėsinyčių. Atsilaukykit kuoskaitlingiausiai.

Komitetas.

„Aušros Draugystės“
2-roji kuopa Brooklyn—New York, laikys susirinkimą sėredoje, rugsėjo 1 d. ant 8 val. vakare „Vie- nybės Liet.“ redakcijoje. Visi na- riai teikis atieiti, nes yra svarbių reikalų aptarti.

Kuopos Valdya.

Ant pardavimo.

Barber šapė, 189 Union ave., Brooklyn, N. Y. su trimis ruimais, viskas puikiai įtaisyta, pigiai pasi- duoda. Priežastis pardavimo—liga. Greit atsišaukit viršų padetu adresu.

Parsiduoda krautuviė.

Cigarų ir saldumynų (kendzių), krautuviė parsiduoda geroje vietoj, lietuvių ir rusinų apgyventoj, ant 157 Wythe ave. Brooklyn, N. Y. Eina gerai biznis. Atsišaukite su- batoj arba nedėlioj.

Ant pardavimo.

Parankioje vietoje mėsinyčia. Viskas naujai įtaisyta. Savininkas negali laikyti užtai, kad nevedęs. Prašau pribut kuogreiočiausiai, arba pajieškau sau merginos dėl apsie- dimo, kuri įnestų nors \$500; esmiu jaunas vaikiną, 26 metų, kalbantis 4 kalbas apart angliškos, tinkantis prie biznio. Prašau greit rašyt arba pribut ant adreso:
J. Danell,
94 Clinton Pl.
Yonkers, N. Y.

Parsiduoda štoras.

Puikioje vietoj, senai lietuvių ap- gyventoj. Pardavinėjama tabakas cigari, cigaretai, saldainiai (ken- dėes) ir visokie mažmožiai. Užsiga- lietuviams ir kitų tautų. Iš daikto parsiduoda daugelis gražių rakandų (forničių): lovos, stalai, kėdės, veid- rodziai, puikūs vargonai ir kitokių smulkesnių daiktų. Priežastis pi- gaus pardavimo—ėjimas į kitą biznį. Gera proga lietuviui. Ateikit per- žiūrėti po:
529 Metropolitan ave.
Brooklyn, N. Y.

Pajieškojimai.

Reikalaujam agentų. Didžiausi ir seniausi nuo nelaimių ir nesvei- kotos apsergėjimo (insurance) ben- drovė Amerikoje jieško agentų, ku- rie rinkyt norinčius apsišergėti. Įmokejimas vieno dolerio užtikrina apsišergėjusį nuo 80 iki 60 dol. per mėnesį laike negalėjimo. Agentai gali atsišaukt po:
25 W. 42 st.
Room 404,
Continental Casualty Co.
New York.

Ypatingai užteit: nuo 9 iki 12 va- landos kasdien.

Reikalinga mergaitė grosernion dirbt, mokanti rašyt. Atsišaukti į „Vien. Liet.“ redakciją.

Jieškau savo brolių: Polito ir Juo- zo Maslauckų. Jiedu paeina iš Suval- kų gub., Seinų pāv., Kudrėnų gmi- no, Cimaniūnių sodžiaus. Taip gi jieškau savo švogerio Ant. Mikklionio; paeina iš Suvalkų gub. Seinų pāv., Leipinų gmiņo, Versėlių so- dziaus. Kas žinot kur jie buna, ar jie patys, meldžiu duot žinią šiuo adresu:

Antanas Maslauckas,
59 Michane Alley,
Plymouth, Pa.

Jieškau vietas—*Mokytojas*, lie- tuvis, katalikas, baigęs mokytojų seminariją, tarnavęs valdiškoje Su- valkų ir Kauno gub. liaudies mokyk- lose, turįs gerą praktiką, sutinka už- imti mokytojaus vietą Amerikoj. Greitu laiku galėsiąs užimti ir var- gonininko vietą; griežia ant smuiko ir moka vest chorą. Reikalaujama atsakanti alga ir pinigai kelionei

Amerikon. Prašalintas per valdžią, kaip patriotas ir neištikimas. Ad- resą sužinoti „Vien. Liet.“ Redak- cijojej.

Reikalingos dvi merginos prie siuvimo moteriškų drapanų, viena kuri to darbo jau mokinusi, o kita kuri nori mokyties, bet kad būtų pu- šėtinai apsipazinę su anglų kalba, ir kad būtų vidutinio augumo, su geru liemeniu primieravimui, apie 38 co- lių per krutinę. Geras užlaikymas ir užmokestis, sulyg gubomo. Taip gi reikalingas ir vyras kriauciūs, to- kis kurs yra siuvas ant savęs Lietu- voje nemažias kaip 3 metus. Kreip- ties šiuomi adresu:

P. Sertyvitis,
870 Bedford ave.
Brooklyn, N. Y.

Naujausiai iširti vaistai.

Piaukų salikymui ir stangimui, nuo pa- puokų, spuogų, abscesų, egzemos, balto pav- dalų gydučiai ir gydymo būdai. Gerai gydo- ano prakartavimo ir smirdėjimo keič, atleidimui palisėlių kojų, ka Vokietijos armijoje kareiviai vartoja pagal formulą. Prof. Brundzos Gyduo- las yra gyvrauntuos Vaistų ir Maisto tiesų chemijos biure Washingtono, per patį asių vaistų išradėją su pagerintimu ir dėdėjimu substančių visadaškai naukenkiančių sveikatai ir sistemai; jokia ne- gali būti pavojosa, tas užtvirtinta mūsų prietga ir stios šalies įstatymais. Taipgi išsilygina pla- cius informacijas, kaip nustatyd atitinkama plas- kų ir stanginti ant išpliktus galvos, kaip išsly- gydyti ir išsakininti pleškana, papucakus, de- dervines, nėsuli, egzema ir kitas odos-akuros ligas, ant kurių mes esame specialistais su savo gyduoiais. Bus išaigata jums išsakinimmai ir darodymai, kaip naktiniai tukstatai išslygydė. Aprašyk istoriją savo ligos, o gausi visada- rudas dykai Beto stios informacijos ir taip kiek- vienam reikalingos, todėl išsilygina, kad jos ras- tųsi kotame namo, apsaugoti žmones nuo ap- gavių ir sucaidyti smiltus dolerį.

Mūsų biuras su krentave atidaro nuo 10 ryte iki 8 vakaro kasdien. Visomis savaitomis dienomis uždaryta. Ateikite ar rašykite umai į dėdami dvidecinate stampą ant išsantimto viso- kio rodė.

Prof. J. M. Brundza & Co.
990 Broadway, B'klyn, New York.

„BALTRAMIEJAUS NAKTIS“

yra tai puikus prancuzų romanas. Žingeldys tikėjimo-pamatai ir mirštanciuji gincai: bedievis ir kataliko. Įdomys darbai karaliaus, kunigų ir jų paslaptis.

„Balt. Naktis“ stora, didelė knyga. Kunigai draudžia ją skaityti.

Kaina 75 cen.

„RAISTAS“ (THE JUNGLE),

versta iš anglų kalbos originalo. Yra tai aprašymas iš Amerikos lietuvių gyve- nimo. „Raistas“ taip žingeldi, kad į visas civilizatos kalbas išversta, todėl jog akys knyga. „RAISTA“ perskaitęs geriau pasauli bei surėdymą pažinai, negu dang metų Amerikoje gyvenęs. Kaina \$1.00.

Abidvi ant kart 1 dol. 50 ct. ADRESUOT:

J. Naujokas,

120 Grand st., Brooklyn, N. Y.

Antanas Staszauckas.

Laikanpuikioje vietoje Saitoną, užlaikau sks- nianais gerimus ir kvepenčius Cigarus. Lietu- viai nepamirskite atsišaukti pas savo vientanti No 2 Cor. Nesbitt ir B EAST PLYMOUTH PA.

Sugryžtanti pergaletojai.

Nuo neatmenamų laikų pergalė- tojų sugryžimas buvo apvalkšioja- mas visos tautos. Kiekvienas sten- gėsi parodyti savo meilę ir pasiivent- timą. Gali būti netinkamu, be teisinga sulyginus su tuo prasine- šančią pirmynėigą Trinerio Ameri- koniško Elikyro Karčiojo Vyno Jis pergalejo visus nudojotus, nes geresnių šitos rūšies vaistų negalima nė vienam padaryti. Jei tas būtų galima, tai tas būtų vėl padaryta tik Trinerio. Jo laboratorijos, po prie- žiura mokslininkų yra pavyzdžiū švarumo ir prieinamos kiekvienam. Jo vaistai yra žinomi žmonėms kaip ištikimos gyduolės visose skilvio, žarų ir kraujo ligose. Vartok juos kaip tik valgumas sumenkės ar jau siesi silpnu ir pailsusiu be jokios matomos priezasties. Gaunama ap- tiekose. Juozapas Trineris, 618-622 So. Ashland ave., Chicago, Ill.

No. 1005. — Gvarantuota per W. F. Severa Co. sulyg įstatymais apie Maistą ir Vaistą, nuo 30 d. Berzelio, 1906 m.

SZELPK SAVO ORGANIZMA.

Turi būti jaunas kaip ant kuno taip ir protiškai jeigu nori užlaikyti sa- vo energiją. Jaigu tavo pajiega dingsta ant nieko, jaigu tavo nerviš- kas sistemas yra netvarkoj, tai ne lauk iki susirgisi, bet tuojaus kreip- kis prie

SEVEROS NERVOTONO.

Jis suteiks gerą miegą, spakainumą nervams; nuramins protą ir duos pajiegą nervams. Labai tinkamas nusilpnusiems kaipo šelpėjas ir nu- sidirbusiems kaipo tvertojas nauju pajiegu organizmui. Dang šelpė bemiegoj ir gydo anemija; suteikia sveikatą nerviškiom ypatom, o stiprumą seniems. Kaina \$1.00.

Izgyde ten kur daktarai negalejo.

Pana M. Fierlee, 419 East 64-th st., New York N. Y., nesėnei raše pas mus: „Severos Nervotonas yra geriausias vaistas. Tris metus atgal vienas mūsų šeimyninkas garo nerviški ligą ir pats išsigyde var- todamas Nervotona, kad ir mūsų daktaras joku būdu negalėjo jį išgydyt.“

Ant pardavimo koznoj aptiekoj. Reikalauk Severos. Neimk kitu.

Keturi emimai

Ponas Pranciškus Coufal iš Garwin, Minn., raše pas mus: Noriu duot jum žing. kad

Severo Vaistas ant Skilvio ir Plaucziu

pasirode labai pasekmingas. Emes ketvirtą kartą pajaučiau didelį palengvinimą, o kada su- vartojau pusę bonkutes, buvau jau suvis išgydyt- tas.“ Tokius laiškus gauname kasdien. Jie aiš- kei darodo, kad tas preparatas yra geriausias iš visu no skilvio ligų, plaucių ir pulsės, no lau- žymo kryžiu, skaudėjimu šone ir tt. Kaina 50c. ir \$1.00.

Keturiolika dienu

praėjo o jau puškai dingo. Ve ka raše pa mus Tamsta Antanas Kasacek iš West Wellington, Conn.: „Severos Mostis nuo neškiu sikiu su“

Severos Kraujaczystiniu

pasirode atsakančiu. Išberymai pradingo į dvi nedeles, o dabar turiu skurą čysta. Su akvata girsiu jusų vaista.“ Severos Kraujaczysti- nis—\$1.00; Severos Mostis nuo neškiu—50c. Bandyk.

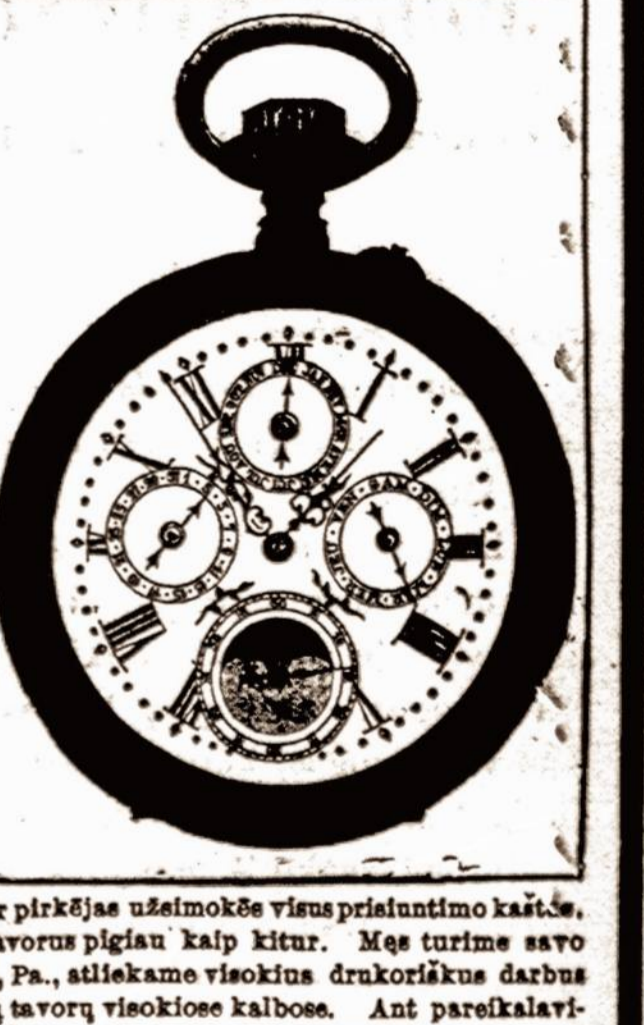
Daktaro Patarimai Dovanai.

W. F. SEVERA CO. CEDAR RAPIDS IOWA

No. J. 82. JUODO METALO NUOLATINIS KALENDORINIS LAIKRODELIS

Tiktai \$3.95, mūsų draugystės sąnariams už \$3.55.

Labai puikus nuolatinis kalendorinis laikrodėlis, kuris visada parodo sek- undas, minutes, valandas, savaites ir mėnesio dienas, mėnesius ir visada parodo kaip mėnuis stovi. Užlaiko labai gerai laiką ir yra pilnai per mūsų firmą gva- rantuotas. Priešais labai puikus, aukštesnės rodyklės ir su sukimalais pagre- štimais. Šios firmos parodoja tą patį laikrodėlių už kelia kartus daugiau, bet mes padėdome už tą pręką, kad apgarinti mūsų pirklitys, nes norime parodyti sa- vo tauteičiams, jog mes galime parduoti geresnius tavorus ir pigiaus kaip avetin- tanciai, nes mūsų firma yra labai dideli, ir me pirkdami daug ant karto, pigiai ga- lime pargabenti iš Europos arba imti nuo Amerikos fabriku.



Be lengvėlio duodame už \$3.95, mūsų draugystės sąnariams už \$3.50, o su suk- imais (gold filled) labai puiku lenčingė- liu už \$4.85. Eiti paduoda tokias lenčingė- gilius po keliolika kartų daugiau kaip me.

Kas priešų pinigus per pačią, laikro- delis tuojau bus išslygtas per pačią mų- sų kainu, bet jeigu kas nori užsmokėti už- tavora ant ekspreso, tada slygime per ekspres ir pirklitys užsmokės vienu priatintimo kainės.

Per mūsų draugystę galima gauti visokius tavorus pigiau kaip kitur. Mes turime savo spaustuvą ant 942 Lombard St., Philadelphia, Pa., atliekame visokius drakortiškus darbus ir išleidžiame didelius katalogus nuo visokių tavorų visokiose kalbose. Ant pareiklavi- mo prietištame mūsų katalogos dovanai. Prašome pritištėti savo ir draugų adreus.

Mes nesuolome ir negarintame jokį tavorų užtyką, spart mūsų katalogo, bet padu- dāme gerus tavorus pigiaus kaip kit. Tie, kurie garintasi ir prižada duoti ką nors už dyką, visi yra prigievatit ir nuo jų reikia saugotiesi, nes už dyką tavorus duodant niekas prekys- tės negali vartoti.

Mūsų yra tikra lietuviška ko-operatyvika draugystė ir kiekvienas gali prie mūsų dra- gystės prisirašyti. Akecijos yra po viena dolerį ir atneš ne mažiau kaip aštuonis procentus kas metą. Prigulinti prie mūsų draugystės gali tavorus pirkti 10 procentų pigiaus kaip kit. Užkvičiame visus tauteičius prie mūsų pirkliskos draugystės prisirašyti nors su vie- nu doleriu. Pinigus slygkite per Money Order iš pačio arba registravotėje gramatoje.

ATLAS TRADING ASSOCIATION, Dept. 4, P.O. Box 722
416-418-420 S. Broad St. ir 942 Lombard St.
PHILADELPHIA, PA., U. S. A.

TEMYKITE!
Uzdėjau Krautuvej Apslavinu
(Shoe Store)
Visokiam pasirinkime ir prekes.
Atsilankykite ir persiliudykite apie
daugumą ir gerumą tavorų.
L. Buczinskas,
218 Grand St., Brooklyn, N. Y.

Old Phone 293-R. New P-ne 1500-R.
Lietuviškas Graborius,
Fr. Kavaliauskas,
Karietos Laidotuvėms, Vėselioms ir Krikštynkms.
57 Cor. Hazle & Stanton st.,
Wilkes-Barre, Pa.

PIRMAS LIETUVIŠKAS
Fotografistas ir Maliorius
VISOKIŲ ABROŽŲ.
—Darba—
atlieku puikiai už priemoną prekę.
Kogeriausiu darau naujas skripėlas ir taisau.

G. BENSON,
328 Bedford ave. BROOKLYN, N. Y.
(tarpe So. 2nd ir 3rd st., du bloka nuo Grand st.)
Galerija atidara nuo 8 ryto iki 6 val. vakare.
Uždaroma ir Subatomis iki 9 val. vakare.

Naujas Tel. 1005. Senas Tel. 578M
Dr. Albertas Kauffman
Gydytojas iš seno kraujo.
Specijalistas nuo visokių ligų.
Gydo net labiausiai užsienėjusias vyrų, moterų ir kūdikių ligas.
Galima susisiekėti lietuviškai, lenkiškai, rusiškai, vokiškai ir slaviškai.
VALANDOS PRIEMIMO.
nuo 8 iki 10 iš ryto, no 2 iki 4 po pietų nuo 7 iki 9 vakare.
No. 51 N. Washington street
Wilkes-Barre, Pa.

PROKĖ \$10 už butelį. Prekes apmokama
H. B. ROSENSON,
811-819 Grand St., BROOKLYN, N. Y.
Telefonas, 1188 W. Manhatt.

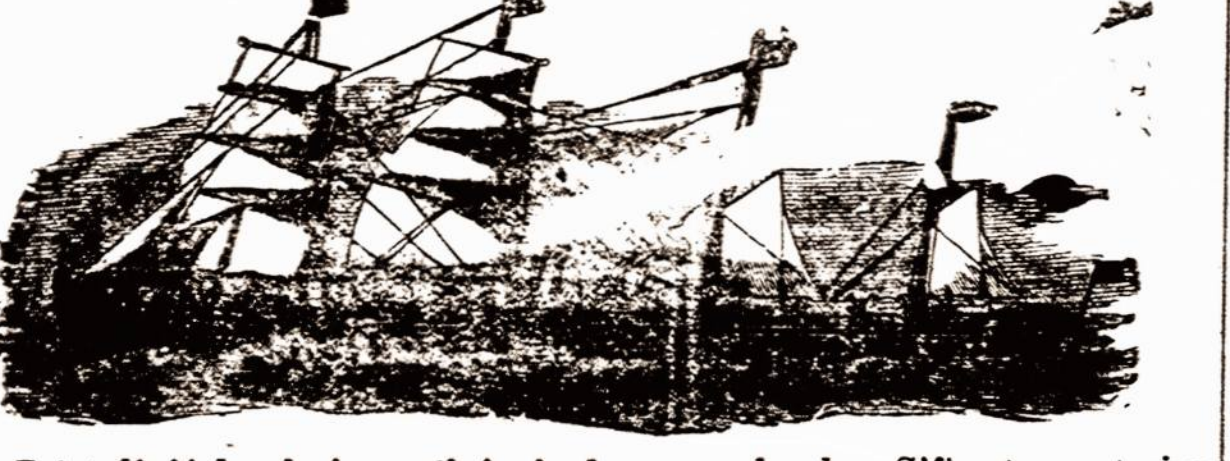
New Phone 4023-2. Lock Box 48.
CHAS. ADAMS.
Laikau agenturą, parduodu šifortas ant geriausių linijų ir greičiausių laivų ir siunčiu pinigų į visas vietas daliai, saugiai, greitai ir pagal tos dienos kursą. Prieg tam laikau **HOTELI.**
Chas. Adams,
George ave & Ash st., Parsons, Pa.

Jonas S. Lopatto,
Attorney and Counselor-at-Law (Lietuvys advokatas pabaigęs Pennsylvanijos Universitetą), užsima varamu pravyt visuose teismuose.
Offisas rumose 47-48-49 Bennett Building, kampo Public Square ir North Main Street, WILKES-BARRE PA.
Telefonas naujas Office 37
" " Residencijos 1284-R.

Lietuviškas Ziegormeistras.
Sziuomi užsimu jau 18 metų.
Praneš visiems lietuviams, kad uždėtas didelė krautuvej visokių dziegornikų ir szių: kape tai, laikrodžių sieninių, zidiniaių dyso auksu, vyriškių ir moteriškių su gražiomis kvietimoms ir t. t. Visokių szių dziegornikų ir szių auksu, raudonams ir mėginoms s dieliam pasitrinkime ir szi prietaisams prekę. **VISOKIŲ MUZIKOS IRANŲ.**
Skripka, armonika, struna, klarneta, būgnai, drambonai, mėsainiai ir parsonai. Teipogi dziegornikų szių.
M. MINKUS,
kampus Hancock ir
286 E. Main St., Wilkes-Barre, Pa.

P. V. ROVNIANEK & CO.
Seniausias Lenkiškai-Slaviškas
BANKINIS NAMAS
Uzdėtas prieš 21 metus.
KANCELIARIJOS: 25 Ave. A., New York, N. Y.
612-614 Grant st., Pittsburg, Pa.
305 North Water st., Connelville, Pa.
TAUTIEČIAI!
Jeigu norite siųsti pinigus į seną kraują, arba reikalinga kokia roda ar pagelba —
Paminkite, kad P. V. ROVNIANEK & CO. seniausias bankierius visoje Amerikoje, žinomas, kad teisingai, pigiai ir greitai siunčiam pinigus. Parduodam laivakortes ant visų linijų, kaip tai: Bremen, Hamburg, Rotterdam, Antverp, Anglija, Fium, Libau ir t. t. Paimam visokias reikaluose turto ir karietijos provas. Priimam ant padėjimo pinigų ir už metus mokam procentą.
Su bent kokiu reikalu kreipkitės ypatingai ar per laišką:
P. V. Rovnianek & Co.,
25 Ave. A., NEW YORK, N. Y.

Max Kobre
Litewski i Polski BANK
40 Canal Str.,—142 Division Str., New York
Filija 81 Grand st. Brooklyn, N. Y



Prieteliai! duodu jums žinią, kad mes parduodam šifortas ant visų greičiausių laivų už pigiausia prekę. Esu užtvirtintu agentu ant lini North German Lloyd Bremeno; Hamburg Amerikan Line Hamburg, Red Star Line, Antverpo ir Netherlands Lines Roterdamo. Siunčiam pinigų, kurių jūs prieteliai gauna į 15 dienų. Musų kantoroje galite susiekti lietuviškai ir lenkiškai. Ateikite ir persiliudykite, kad mes per 52 metus su kožu apsiėjome teisingai. Teipogi pardūdame tikietis ant visų geležinkelių Amerikoje ir Europoje.
Duodam žinoti kad mes priimam pinigų į depositą banko ir mokam po 3 procentus ant metų. Procentą tik mokam nuo 50 dolerių ir viršaus, ale kad buva padėti ne mažiau kaip 6 mėnesius. Padėti ir išimti gali kozną dieną nuo 9 ryto iki 2 po pietų, ir nuo 4 iki 8 val. vakare.

Daktaras Tiesu, Julian
Czupka.
Adwokatas ir Notary Public.
Ofisas: 3 N. Main st., Wilkes-Barre Pa., kasdien.
138 S. Washington Ave. Scranton, Pa.
Panedėliais ir Ketr. nuo 6 iki 7 vak.
Užsimu provomis Wilkes-Barre ir Scranton ir teipgi pas skvairas, pa liudyjimus (doviernastis) išrupinu Rosioj ir Lietuvoj.

New Phone 1284-R.
PUIKUS HOTELIS!
KAZ. MILIŠAUSKO.
Geriausias užėiga lietuviams. Salė Mitingams ir Susirinkimams. Priek tam laikau kraučyste. Ste liuotus siutus dirbu pagal naujaisią madą, už priemoną prekę. Reikale nepamirškite savo lietuvi. 243 E. Market st., Wilkes-Barre, Pa. Hotelis žemai, o kraučystė viršui.

GERIAUSIA UŽEIGA LIETUVIAMS
— pas —
Jona Kulboka
SKANUS ALUS, GARDI ARIEKA. VISOKI VYNAI, — KVEPIANTI CIGARAI.
74 Grand st., Brooklyn, N. Y. (kampus Wythe ave.)

Lietuviškas Dzegornikas
Sziuomi užsimu jau 20 metų.
Užsimu visokios rusies laik rodzius, sieninius, pastatomų ir kisenintus vyriškių ir moteriškių, auksinius ir sidabrinus rėžėlėlius, visokius szius, apilikas, auksinius ir branzalietes teipgi rėžėlėlius szius, auksinius literas, dienas, mėnesi metus su vardais dykai. Teipogi tai sau szius vienu pamatėm ir n pamintėme dalgėtas. Gaukite už pigią prekę suatsakanė rasyte.
Norint užsiorodnot laikrodžių auksinai ar sidi bria, ar pascaknotu, tegu prisidėcia savo ukra adresą ir 70 ct., o mes pristom ant Express ir peržiurėjas gali užsimokėti pinigų ir pasimti.
VINCAS URMANAVICZLA,
49 Grand Street, Brooklyn, N. Y.

LIETUVIŲ DAKTARAS.
ZINOMAS
Daktaras drangysėj: Šv. Jurgio D. L. K. Gedimino, Šv. Petro ir Povilo OFISO VALANDOS: TELEPHONE:
8-10 A. M. 1950
1-2 A. M. GREENPOINT.
6-8 A. M.
DR. H. MENDLOWITZ
271 Berry st., Brooklyn, N. Y.

LIETUVIŠKA KARČIAMA
A. ADŽGAUCKO,
palei lietuvišką bažnyčią,
Plymouth, Penn'a.
Skanus alus, puikiasias arielka, visokias vynes, porteris, elius ir kvepianti cigarai.
Atsilankykite pas seną biznierių ir visiems pažįstamą A. Adžgaucką.

PLYMOUTH NATIONAL BANK,
East Main st., Plymouth, Pa.
KAPITALAS.....100,000
Pervirkis.....20,000
Tris procento mokame ant padėty pinigų. Bus išmokėta ant kiekvėnos pareikalavimo. Gerlusia užtikrinta uždiška banka.
John R. Powell, Prezidentas.
John J. Moore, Vice-President.
R. J. Faust, Jr. Kasierius.

Daktaras gyvuliu (Veterinaras).
Užsimu gydymu visokių ligas, arklių, kurie turi užsienėjusias visokias ligas arba dusulį. Abelnai ydau visokius gyvulius nuo visokių ligų.
Franas Žiurinskas
224 E. Main st., Plymouth, Pa.

MOKYKIS Kaip ilgę amži gyventi!
Kaip užsilaikyti save sveikų!
Kaip išsigydyti, apsirgus!
DOVANAI Prisiusk 10cen. markėma, **DOVANAI** tuojaus bus pasiustą Jums dovanai, uždarytam konverte.
DR. E. C. COLLINS,
garsioji knyga **VADOVAS IN SVEIKATA.**
VADOVAS IN SVEIKATA
Ilgas, priezastis ir kaip apsaugoti nuo visokių ligų ir kaip būti sveiku ir laimingu.
DOVANAI VISIEMS SERGANTIEMS ŽMONIEMS!
Collins New York Medical Institute, 140 W. 34th St., New York.

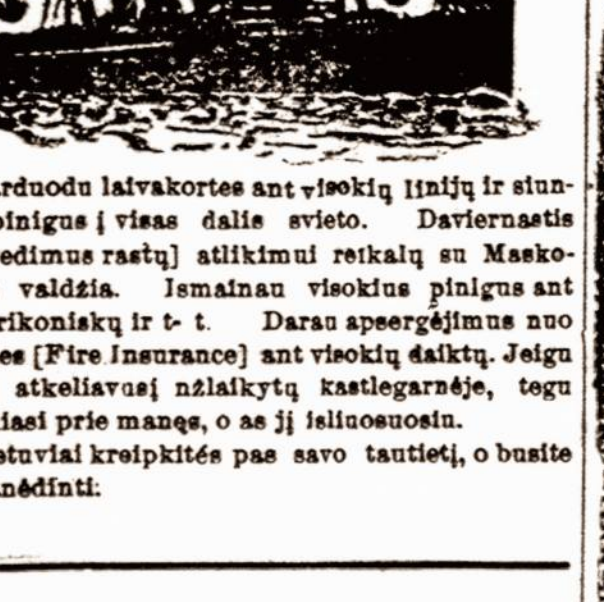
RUPTURA
Mano, Mano Budas — Izgydintas ant visados be operacijos
Aš noriu suisnėkėti su kozną žmogus kuris tur rupturą. Aš noriu išsiskinti jeam mano budą gydimo. Aš tureju darba su rupturo ir gydianu ja per dvidešimt metų, ir turis išgydes pilnai tukstant dūs žmonių kurie turejo rupturą. Toks milžiniškas patirimas padare mane pirmu Rupturos Specijalistu o ne ten kokiu praktikančiu **Atsimink** Aš esu išradėjas greito ir be skaudėjimo budio gydymo Rupturos, ir mano didėli praktika ž Jūs geras valses padare daug pakeleju. Jaigu impelisi ir ju rakes, valses nebus at sakantis.
Chroniškos kraujo ir nervu ligos gydamos.
Dr Alexander O'Malley,
Didžiausias Rupturos Specijalistas.

PRISIPILDYMO LIGA.
Mano sistemas gydimo prisipildimo ir rektališkos ligos užtikrina jum greitis ir visotini išgydimą. Aš ne naudoju peilį ar kokį kitą barbarišką budą prie Rektališku ligu.

LIGOS VYRU
Aš noriu kad koznas žmogus turedamas Užsiveržimą, Nečysą Kraują, Šlobnu mą, Mažą Energią, Kraujo ir Inkstų ar koki kitą ligą parašytu ar pabėketu su manim. **RASYK** jaigu negali atėiti. Visa korespondencija bus užlaikyta slaptai beje ir atsakymai siunsti čy tam konverte. Rasyk ir siusk 2c. stampą ant knygetes apie Rupturą. Visokias Prispildimais ir Rektališkas Ligas, o męs siunsim ją dykai ant vale kokiio adreso.

Dr O'Malley Medikalizskas Ofisas:
158 So. Washington St., Wilkes-Barre, Pa., kur lietuviškai susikalbama ir susirašoma.

Telefonas 8 S.
P. V. Obiecinas & Co
Cor. 12-th and Carson st., S. S. Pittsburg, Pa.



Skaitykit ir temykite!
Vienas žodis protingam geriaus kaip dešimtis žodžių neprotingam. Laikykitės seno aptiekoriaus, senei žinomo visiems po siokiu adresu:
H. A. Medoff,
151 Metropolitan Avenue, BROOKLYN, N. Y.
Vienas senas priete lius geriaus už du nahjų.
Pas mane visada galite gauti **EUROPIŠKAS IR AMERIKONIŠKAS GYDUOLES** už pigiause prekę.

JOS. ANDRIUSZIS
Sinclair House,
Didžiausias ir puikiasias saliu nas, geriausias užėiga lietuviams
85 N. Main St. PITTSTON, PA.

W. SŁOMINSKA,
679 Milwaukee Avenue, CHICAGO, ILL.
Mano Dirbtuve tapo Apdovanoza
DWIEMS MEDALIAMS
ant Kosciuszkos Parodos už rupestingą, teisingą ir artistizską izdirbimą.

KARUNŲ, SZARPŲ, KUKARDŲ, ROZETŲ, BERLŲ, MARSZALKINIŲ LAZDŲ ir tt.
Turiu už ga-bę apreiktis guootiniems Kunigams ir guodotin Draugystėms, kad az dirbu visua augscziaus pamintus dalgėtus Figlausei, Tel'inglausei ir Gerlausei, nes per 30 metų nustindama izdirbimais įrijau zerauzę praktikię ir dėl to galu viską padirbt pigiau ir geriau ne go kiti fabrikas.
Su guodone
W. SŁOMINSKA, 679 MILWAUKEE AV., CHICAGO, ILL.

ATYDA!
ne ukesams
Suvienytu Valstiju.
Norintis pastot SUVIENYTŲ VALSTIJŲ UKĖSU, nusipirk knygele: „Ukėsystės Popieros“.
Knygelėje telpa:
1. Dėlko ateiviams reikalingos ukėsystės popieros.
2. Ką reikia daryti norint pastoti Suv. Val. Ukėsu.
3. Kur ir kada galima paduoti deklaraciją.
4. Ką turi žinot pakol gausi ukėsystės popieras.
5. Klausimai su atsakymais Lietuviškai ir Angliškai.
Ir daugelis kitų naudingų patarimų. Knygelė kožnam lietuviui yra reikalinga. **Kaina 25 centai.**
Pinigus ir laiškus siusk:
Joseph Bendrick,
Pottsville, Penna.

HOTELIS
VIN. DAJNIO
12 W. Main st. Plymouth, Pa.
Užlaiko visokios arielkos, vyno, skanaus alužio, porterio ir kvepianti cigarai. Sals dėl draugysčių ir šėip susirinkimų. Reikale kreipkitės pas savo tautietį **VINCĄ DAJNĮ**

SAVO LOCNOJ DIRBTUVEJE
dirbu visokius vezimus
KAS TIK KOKIO REIKALAUJA.
Visaip numalevoju visokiomis literomis.
Jeigu kas netikit, tai galite apsi-steliuoti, tai pamatysit mano darbą.
Mano dirbtuve netoli šių miestu: iš New Yorko atvažiuot kaštuoja 13 cen. elektrisku keliu, Patersono 10, Newarko 15, Passaic 5, Hobokeno 10, Jersey City 15 cen.
Joseph J. Kolita
830 Paterson av., East Ruttheford, N.J.

MOKINKIMĖS PATYS
Gramatika angliškos kalbos mokintis be mokintojo (apdaryta) \$1.00.
Vaikų Drugas arba kaip mokintis skaityti ir rašyti be mokintojo 15 c.
Naujas Budas mokintis rašyti be mokintojo..... 10 c.
Aritmetika mokiniui rokundy, su paveiksiais (apdaryta)..... 35 c.
Pinigus siuskit per Money Order šiuo adresu
P. Mikolainis,
Box 62. New York City.

PUIKUS HOTELIS
Andriaus Milišausko
Visada kalta alus, skani arielka, elius, porteris, visoki vynai ir kvepianti cigarai.
Lietuviai vietiniai ir atvaživę iš kitur, nepamirškite šios puikios vietos.
16 Baltimore st. Wilkes-Barre, Pa.
Priesai Central Dypą